



Выходить три раза въ мѣсяцъ въ  
г. Кременцѣ, Волынской губерніи.

Цѣна годовому изданію съ пересыл-  
кою 5 руб.,—безъ перес. 4 руб.

11 Февраля

№ 5

1898 года.

◎ ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. ◎

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ И ИЗВѢСТІЯ.

*Копія.*

## Проектъ Устава Волынскаго Епархіальнаго свѣч- ного завода.

*Общиія положенія.*

### § 1-й.

Свѣчной заводъ Волынской епархіи учреждается съ разрѣ-  
шенія Епархіальнаго Архіерея для снабженія церквей ея свѣч-  
чами чистаго пчелинаго воска безъ всякихъ минеральныхъ и  
другихъ примѣсей, а также для снабженія церквей лампаднымъ  
масломъ, ладаномъ и смирною.

### § 2-й.

Заводъ учреждается на средства епархіи и составляетъ ея  
собственность, съ правомъ употреблять доходы отъ него на  
общеепархіальныя потребности, по постановленіямъ Волынскаго  
Епархіальнаго Създа духовенства, утвержденнымъ Епархіаль-  
нымъ Архіереемъ.

§ 3-й.

Въ виду общепархіальныхъ цѣлей свѣчнаго завода, покупка свѣчъ, лампаднаго масла, ладану и смирины изъ сего завода обязательна для всѣхъ церквей, какъ приходскихъ, такъ и монастырскихъ и всѣхъ учебныхъ заведеній, исключая Почаевскія Лавры, которая имѣетъ свой свѣчной заводъ.

§ 4-й.

Свѣчи на заводъ выдѣлываются изъ чистаго пчелинаго воска золоченныя и незолоченныя, и различныхъ сортовъ.

§ 5 й.

Цѣна за свѣчи, отпускаемая въ церкви изъ епархіальнаго свѣчнаго завода, опредѣляется Епархіальнымъ Съездомъ духовенства съ утверженія Архипастыря.

§ 6-й.

Для найма помѣщеній для завода и воскоблительни съ обзаведеніемъ оныхъ и для начальныхъ операцій Управление свѣчнаго завода, по утвержденіи журнала епархіальнаго съезда духовенства объ открытіи епархіальнаго свѣчнаго завода и сего Устава Епархіальнымъ Архіереемъ,—получаетъ изъ Волынской духовной Консисторіи капиталъ, собранный на устройство Епархіальнаго свѣчнаго завода съ круговою отвѣтственностію членовъ Управленія за правильность израсходованія суммъ.

§ 7-й.

Свѣчной заводъ Волынской епархіи состоитъ въ вѣдѣніи особаго Управленія изъ духовныхъ лицъ, подъ ближайшимъ надзоромъ Смотрителя завода и подъ контролемъ особой ревизионной Комиссіи.

§ 8-й.

По открытіи епархіальнаго свѣчнаго завода, Управление завода, съ разрѣшенія Епархіальнаго Архіерея, должно немедленно обратиться къ Г. Волынскому Губернатору съ ходатайствомъ о воспрещеніи частнымъ лицамъ производить розничную продажу церковныхъ свѣчъ и о вмѣненіи полиціи слѣдить за незаконною продажей церковныхъ свѣчъ въ предѣлахъ Волынской епархіи. (Опредѣленіе Св. Сѣнода отъ 21 декабря—15 января 1892—93 г.г. Церк. Вѣд. № 4-й 1893 г.).

§ 9-й.

На основаніи циркулярнаго разъясненія Г. Министра Финансовъ, пропечатаннаго въ Церковныхъ Вѣдомостяхъ по опредѣленію Св. Синода отъ 18 февраля—9 марта 1893 г., какъ епархіальный свѣчной заводъ, такъ и епархіальные свѣчные склады и лавки, открываемые духовенствомъ Волынской епархіи, не подлежатъ торговымъ сборамъ (Церковныя Вѣдомости № 11-й 1893 г. стр. 81).

§ 10-й.

На основаніи опыта Уставъ Епархіальнаго свѣчного завода можетъ быть измѣняемъ Епархіальнымъ Съездомъ духовенства съ утвержденья Епархіальнаго Архіерея.

§ 11-й.

Отчетъ о состояніи Волынскаго Епархіальнаго свѣчного завода ежегодно печатается въ Волынскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ.

*Объ Управленіи Епархіальнаго свѣчного завода.*

§ 12-й.

Управленіе Волынскаго Епархіальнаго свѣчного завода состоитъ изъ четырехъ духовныхъ лицъ, избранныхъ Епархіальнымъ Съездомъ духовенства и утвержденныхъ Епархіальнымъ Архіереемъ.

§ 13-й.

Члены Управленія избираются на три года Волынскимъ епархіальнымъ съездомъ духовенства посредствомъ закрытой баллотировки, но могутъ быть избраны и на новое трехлѣтіе. Въ случаѣ болѣзни или выбытія кого нибудь изъ членовъ Управленія его мѣсто занимаетъ кандидатъ.

§ 14-й.

Члены Управленія за исполненіе своей обязанности получаютъ жалованье по назначенію Епархіальнаго Съезда духовенства.

§ 15-й.

Обязанности между членами Управленія распредѣляются такъ: Предсѣдатель Управленія имѣетъ наблюденіе за правильностію веденія дѣла по заводу, назначаетъ дни и часы для

собрания членовъ въ засѣданія по дѣламъ завода, слѣдить за тѣмъ, все-ли, затребованное завѣдующими свѣчными складами, выслано изъ епархіальнаго свѣчного завода по назначенію и во время, все-ли, высланное завѣдующими благотворительскими свѣчными складами, получено Управленіемъ свѣчного завода, и составляетъ общую годовичную отчетность свѣчной операціи. Членъ — Казначей принимаетъ деньги, записываетъ на приходъ и расходъ и составляетъ ежемѣсячную денежную отчетность. Членъ — Завѣдующій центральнымъ свѣчнымъ складомъ принимаетъ воскъ отъ поставщика при участіи кого-либо изъ другихъ членовъ, а иногда и всѣхъ, принимаетъ также воскъ и огарки отъ завѣдывающихъ свѣчными складами и о полученіи оныхъ матеріаловъ доноситъ Управленію, а Управление посылаетъ увѣдомленіе о полученіи воска и огарковъ завѣдующимъ свѣчными складами. Завѣдующій центральнымъ свѣчнымъ складомъ выдаетъ воскъ, фитили, оберточную бумагу, золото и шпатель смотрителю завода съ мастеромъ подъ росписку для мастерской и столько, сколько нужно, а также и на воскобѣлильню выдаетъ желтый воскъ и огарки и по выбѣлкѣ воска и выдѣлкѣ свѣчъ изъ выданныхъ имъ матеріаловъ, принимаетъ бѣлый воскъ и выдѣланные свѣчи отъ смотрителя завода. Онъ также выдаетъ свѣчи смотрителю завода для отсылки на мѣсто назначенія, по предварительному распоряженію Управленія, записывая каждый разъ въ матеріальную книгу, какъ приходъ, такъ и расходъ матеріаловъ. Членъ — Дѣлопроизводитель имѣетъ непосредственное наблюденіе за правильностію веденія дѣла по Канцеляріи и самъ въ этомъ активно участвуетъ, такъ какъ главное въ дѣлѣ свѣчной операціи есть отчетность.

### § 16-й.

Для переноски бумагъ Управление нанимаетъ писмоводителя съ уплатой ему жалованья помѣсячно.

### § 17-й.

Члены Управленія въ правахъ, обязанностяхъ, улучшеніяхъ, а также въ опущеніяхъ и отвѣтственности солидарны между собою.

### § 18-й.

Каждый членъ Управленія посѣщаетъ заводъ на столько часто, на сколько требуется его спеціальными занятіями, но при раздѣленіи хозяйственными занятіями, члены взаимно помо-

гаютъ одинъ другому въ наблюденіяхъ по всѣмъ частямъ заводскаго управленія и хозяйства.

### § 19-й.

Члены Управленія, собираясь въ засѣданіе Управленія не менѣе одного раза въ недѣлю совѣщаются по предметамъ заводской операціи и о состоявшихся рѣшеніяхъ составляютъ журналы, которые представляютъ на утвержденіе Епархіальнаго Архіерея. Въ частности обязанности Управленія состоятъ въ томъ, что оно прискиваетъ мастера для бѣленія воска и выдѣлки свѣчъ и заключаетъ съ нимъ формальное условіе, снабжаетъ мастера всѣми инструментами, необходимыми для бѣленія воска и выдѣлки свѣчъ, заготовляетъ потребные для сего матеріалы и сдаетъ ихъ мастеру чрезъ Смотрителя завода или одного изъ членовъ Управленія подъ росписку въ матеріальной книгѣ; принимаетъ вѣсомъ чрезъ одного изъ своихъ членовъ выдѣланныя въ теченіи дня свѣчи и вноситъ ихъ въ кладовую, производитъ повѣрку выданныхъ мастеру матеріаловъ и выработанныхъ свѣчъ; нанимаетъ рабочихъ для бѣленія воска и выдѣлки свѣчъ и ежемѣсячно выдаетъ имъ жалованье, если мастеръ бѣленіе воска и выдѣлку свѣчъ производитъ не своими рабочими; ежемѣсячно производитъ выдачу задѣльной платы мастеру, удержавъ изъ оной <sup>1</sup>/<sub>3</sub> въ обезпеченіе порядка, сохранности и цѣлости заводскихъ снарядовъ и матеріаловъ, снабжаетъ мастера матеріалами для отопленія и освѣщенія мастерскихъ. Кромѣ того, члены Управленія разсматриваютъ, повѣряютъ и подписываютъ ежемѣсячно приходо-расходныя заводскія книги, вѣдомости и отчеты и производятъ свидѣтельствованіе суммъ завода.

### § 20-й.

Приходо-расходныя книги: денежныя и матеріальныя выдаются Управленію изъ Волынской Духовной Консисторіи; форма же книги и форма вѣдомостей, и отчетовъ предоставляются усмотрѣнію Управленія.

### § 21-й.

Управленіе епархіальнаго свѣчного завода имѣетъ свою печать съ надписью: «Печать Управленія свѣчного завода Волынской епархіи».

*О смотрителѣ Епархіальнаго свѣчного завода.*

### § 22-й.

Смотритель завода избирается Управленіемъ завода на три года съ утвержденія Епархіальнаго Архіерея и въ обезпеченіе

своей благонадежности и честности вноситъ залогъ не менѣе 1000 рублей.

§ 23-й.

Смотритель завода можетъ быть лицо духовное или свѣтское.

§ 24-й.

Смотритель завода имѣетъ постоянный надзоръ за помещеніемъ завода и поведеніемъ рабочихъ на заводѣ и воскобѣлильнѣ, въ особенности за мастерскими и за цѣлостію всего заводского имущества, принимаетъ изъ центрального склада воскъ и другіе матеріалы для мастерской въ потребномъ количествѣ, получаетъ воскъ и огарки для бѣленія на воскобѣлильнѣ, хранитъ во ввѣренномъ ему заводѣ свѣчной матеріалъ и отпускаетъ подъ росписку мастера, наблюдаетъ за производствомъ свѣчъ во всѣхъ его частяхъ, принимаетъ отъ мастера выдѣланныя свѣчи въ свой складъ и за симъ сдаетъ ихъ въ центральный складъ, выдаетъ желтый и огарочный воскъ для бѣленія подъ росписку мастера и принимаетъ отъ него выбѣленный воскъ, получаетъ свѣчи отъ завѣдующаго центральнымъ складомъ для отсылки ихъ по назначенію и для продажи въ епархіальномъ свѣчномъ складѣ въ г. Житомирѣ. На всѣ таковыя приемы и выдачи онъ ведетъ надлежащія записи въ имѣющихся у него матеріальныхъ книгахъ и выдаетъ или получаетъ квитанціи. На смотрителя завода лежитъ также обязанность заботиться вмѣстѣ съ членами Управленія о возможно выгоднѣйшемъ веденіи заводскаго дѣла, а потому онъ также можетъ быть приглашаемъ въ засѣданія Управленія по дѣламъ завода съ правомъ совѣщательнаго голоса.

*О контролѣ надъ Управленіемъ Епархіальнаго свѣчного завода.*

§ 25-й.

Для контроля надъ Управленіемъ свѣчного завода назначается ревизіонная коммиссія изъ трехъ лицъ, избранныхъ епархіальнымъ съѣздомъ духовенства и утвержденныхъ Епархіальнымъ Архіереемъ.

§ 26-й.

Ревизіонная коммиссія ежемѣсячно свидѣтельствуетъ наличность суммы и свѣчныхъ матеріаловъ, книги и документы свѣчного завода и составляетъ изъ книгъ денежной и матеріальной общую вѣдомость за мѣсяць, которую представляетъ Епархіальному Архіерею.

§ 27-й.

По окончаніи года ревизіонная коммиссія свидѣтельствуеть не только наличность суммъ и свѣчныхъ матеріаловъ, но и все заводское наличное имущество и повѣряеть годовой отчетъ о состояніи свѣчного завода, который, по разсмотрѣніи епархіальнымъ съѣздомъ духовенства, съ разрѣшенія Епархіальнаго Архіерея, печатается въ Волинскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ.

§ 28-й.

Кромѣ контроля со стороны Ревизіонной Коммиссіи назначаются ревизоры одинъ или два, которые производять внезапныя ревизіи по всѣмъ частямъ заводского хозяйства, повѣряя денежныя суммы съ кассовыми книгами, отчетами и всѣми надлежащими документами, равно производять подробную повѣрку свѣчныхъ матеріаловъ съ надлежащими матеріальными книгами и квитанціями.

*О свѣчномъ центральномъ складѣ, епархіальныхъ свѣчныхъ лавкахъ въ г. Житомирѣ и при соборныхъ церквахъ уѣздныхъ городовъ и благочинническихъ свѣчныхъ складахъ и завѣдующихъ ими.*

§ 29-й.

При епархіальномъ свѣчномъ заводѣ имѣется центральный свѣчной складъ для снабженія свѣчами, лампаднымъ масломъ и ладаномъ благочинническихъ свѣчныхъ складовъ и епархіальныхъ свѣчныхъ лавокъ при соборныхъ церквахъ уѣздныхъ городовъ Волинской епархіи и въ г. Житомирѣ.

§ 30-й.

Епархіальныя свѣчныя лавки могутъ быть открываемы и по торговымъ мѣстечкамъ, находящимся вдали отъ уѣздныхъ городовъ, если будетъ возможность и необходимость.

§ 31-й.

Центральнымъ епархіальнымъ свѣчнымъ складомъ завѣдываетъ одинъ изъ членовъ Управленія, который выдаетъ изъ склада свѣчи, лампадное масло и ладанъ смотрителю завода для отсылки по назначенію.

§ 32-й.

Епархіальная свѣчная лавка въ г. Житомирѣ содержится на средства Управленія свѣчного завода, которое заботится о

наимѣ выгоднаго помѣщенія для продажи свѣчъ, лампаднаго масла и ладану и приисканіи благонадежнаго прикащика, съ обязательнымъ требованіемъ отъ него залога въ обезпеченіе честности и благонадежности его.

§ 33-й.

Въ уѣздныхъ городахъ Волынской епархіи свѣчныя лавки устрояются на средства соборныхъ церквей. На соборномъ церковномъ старостѣ лежитъ обязанность устроить свѣчную лавку при соборной церкви и производить розничную продажу свѣчъ, лампаднаго масла и ладану, лично или чрезъ своего помощника, съ предоставленіемъ соборной церкви прибыли отъ свѣчной операціи за расходы по продажѣ свѣчъ и содержанію лавки.

§ 34-й.

Непосредственное наблюденіе надъ свѣчными лавками въ уѣздныхъ городахъ, чтобы въ нихъ церковные старосты не производили продажи свѣчъ изъ другихъ свѣчныхъ заводовъ, всецѣло возлагается на о.о. настоятелей соборныхъ церквей и о.о. завѣдующихъ благочинническими свѣчными складами городскихъ округовъ.

§ 35-й.

Свѣчи въ лавки при соборныхъ церквахъ отпускаются изъ епархіальнаго завода за наличныя деньги, или авансомъ не болѣе 6 пудовъ свѣчъ, но съ тѣмъ условіемъ, чтобы при вторичномъ требованіи свѣчъ, слѣдующій долгъ заводу былъ высланъ полностью.

§ 36-й.

Благочинническимъ свѣчнымъ складомъ завѣдуетъ одинъ изъ священниковъ округа, по избранію окружнаго духовенства.

§ 37-й.

Завѣдывающій благочинническимъ свѣчнымъ складомъ получаетъ свѣчи, лампадное масло и ладанъ для окружныхъ церквей изъ епархіальнаго свѣчнаго завода въ установленныя епархіальнымъ съѣздомъ сроки и отпускаетъ ихъ въ церкви, принимаетъ отъ церквей деньги на выписку свѣчъ, лампаднаго масла и ладану, и высылаетъ ихъ въ Управленіе свѣчнаго завода, принимаетъ отъ церквей воскъ и огарки и отсылаетъ ихъ въ Управленіе завода; наблюдаетъ, чтобы церковные старосты

покупали свѣчи только въ благочинническомъ свѣчномъ складѣ, а не у частныхъ торговцевъ и при томъ обязательное количество свѣчь и о виновныхъ въ нарушеніи § 3-го сего Устава завѣдующій немедленно доносить мѣстному о. благочинному, что въ такую-то церковь куплены свѣчи изъ частнаго завода, а въ такую-то церковь взято очень мало свѣчь,—а послѣдній доносить о семъ Управленію завода.

§ 38-й.

Завѣдующій благочинническимъ свѣчнымъ складомъ получаетъ вознагражденіе за свои труды изъ мѣстныхъ средствъ по постановленію окружнаго духовенства и кромѣ того получаетъ вознагражденіе отъ Управленія свѣчнаго завода за каждый пудъ воска, покупаемый имъ для завода у частныхъ лицъ.

§ 39-й.

Завѣдывающій благочинническимъ свѣчнымъ складомъ получаетъ изъ Управленія свѣчнаго завода приходо-расходныя книги для записи прихода и расхода денегъ, а также свѣчь, лампаднаго масла, ладану, воска и огарковъ.

§ 40-й.

Завѣдующій благочинническимъ свѣчнымъ складомъ представляетъ въ Управленіе свѣчнаго завода ежегодно отчетность не позже 20 декабря. Къ этому времени онъ представляетъ въ Управленіе завода вѣдомость, сколько и какихъ сортовъ требуется свѣчь въ каждый приходъ на слѣдующій годъ.

§ 41-й.

Члены Консисторіи, какъ лица начальствующія, не могутъ быть членами Управленія свѣчнаго завода.



Проектъ этотъ, составленный Протоіереемъ Иларіономъ Гутовскимъ и принятый Епархіальнымъ съѣздомъ духовенства, по журнальному постановленію отъ 21—24 іюня 1895 года, Волынскимъ Епархіальнымъ Начальствомъ утвержденъ опредѣленіемъ отъ 15—16 января 1898 года.

---

## Преподаніе Архипастырскаго благословенія и награжденіе набедренникомъ.

Командиру 34-го Драгунскаго Стародубскаго полка Влади-  
міру Мандрыку и корнету 39 Драгунскаго Нарвскаго полка Ни-  
колаю Мандрыку за пожертвованіе на постройку ограды вокругъ  
кладбища 50 рублей преподано Его Высокопреосвященствомъ  
благословеніе Божіе.

17 декабря истекшаго 1897 года Его Высокопреосвящен-  
ствомъ преподано благословеніе Божіе прихожанамъ м. Высоцка,  
Ровенскаго уѣзда, за ихъ жертвовапія въ пользу церкви, а  
мѣстный священникъ Филаретъ Перхоровичъ за расположеніе  
прихожанъ къ этимъ жертвовапіямъ награжденъ набедрен-  
никомъ.

## Постановленія Епархіальнаго Попечительства о выдачѣ пособій.

По постановленіямъ Епархіальнаго Попечительства, состояв-  
шимся 16 декабря 1897 г. съ соизволенія Его Преосвященства,  
утверждены къ исполненію росписанія о бѣдныхъ духовнаго вѣ-  
домства, составленныя на предметъ выдачи изъ суммъ мѣст-  
ныхъ окружныхъ Попечительствъ пособій: 1) за 2-ю половину  
1897 года, по 2 округу Дубенскаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ:  
священническимъ вдовамъ: Екатеринѣ Тучапской 10 руб., Сте-  
фанидѣ Лобачевской 4 руб., Надеждѣ Львовичъ 7 руб., Аннѣ  
Левицкой 3 р. 50 коп., Вѣрѣ Карашевичъ 10 руб.; заштатному  
псаломщику Антону Оссовскому 5 руб.; причетническимъ вдо-  
вамъ: Маріи Червинской 3 руб., Надеждѣ Карповичъ 10 руб.,  
Ольгѣ Стефановичъ 4 руб., Θεодосіи Шендеровской 3 р., Маріи  
Миляевичъ 3 р. и Іуліаніи Шендеровской 3 р.; причетниче-  
скимъ сиротамъ: Евдокіи Шендеровской 3 р., Петру и Ксеніи  
Гуриновичъ 6 рублей. 2) за 2-ю половину 1897 года, по 3-му  
округу Кременецкаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ: священниче-  
скимъ вдовамъ: Юліи Червинской 10 р., Антонинѣ Михалевичъ  
3 р., Аннѣ Владимірской 4 р., Надеждѣ Литвиновичъ 5 руб.;  
протоіерейской дочери Александрѣ Кондрацкой 4 р.; священни-  
ческимъ сиротамъ: Стефанидѣ Давидовичъ 3 р., Варварѣ Гутов-  
ской 4 р. и Маріи Иваницкой 4 руб.; заштатному псаломщику  
Сергію Берестовскому 3 р.; причетническимъ вдовамъ: Іуліаніи  
Желчугъ 3 р., Аннѣ Юхновской 3 р., Маріи Лилякевичъ 3 р.,

Еленѣ Барщевской 3 р., Маріи Левицкой 4 р., Ѳеклѣ Бычковой 4 р., Маріи Роздольской 4 р., Евдокіи Петрицкой 3 руб., Маріи Рыбчинской 3 р.; причетническимъ сиротамъ: Николаю и Ольгѣ Рженецкимъ 3 руб. и Христинѣ Роздольской 3 рубля. 3) за 2-ю половину 1897 года по 2-му округу Житомирскаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ: священническимъ вдовамъ: Надеждѣ Берестовской 4 р., Анастасіи Гуторевичъ 5 р., Надеждѣ Шумской 6 р., Домникіи Гадзяцкой 5 р. и Екатеринѣ Ящинской 6 р.; заштатному діакону Матѳею Немоловскому 6 р.; священнической дочери Евдокіи Удуновичъ 3 р.; заштатному псаломщику Ивану Теодоровичу 3 р.; псаломщическимъ вдовамъ: Іуліаніи Жирицкой 7 р. 50 к., Венедиктѣ Кошицѣ 2 р., Ѳеклѣ Суцевской 2 р. и Агафіи Калабановской 3 рубля. 4) за 2-ю половину 1897 года, при воспособленіи 15 руб. со стороны Епаріального Попечительства, по 1-му округу Острожскаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ: душевно-больному священнику Филарету Герштанскому 25 р.; священническимъ вдовамъ: Надеждѣ Роданской 10 р., Екатеринѣ Ѳеодоровичъ 4 р. и Елисаветѣ Ляшевичъ 3 р.; священническимъ сиротамъ: Анатолію, Филимону и Лидіи Метельскимъ 7 р.; псаломщическимъ вдовамъ: Параскевѣ Каспровской 3 р. и Маріи Яневичъ 2 р.; псаломщическимъ сиротамъ: Еленѣ, Анастасіи, Ѳеодору, Владиміру и Павлу Корженевскимъ 7 рублей.

---

*Копія отношенія Волынскаго Губернскаго Управленія Государственными Имуществами отъ 14 января сего 1898 года за № 582.*

Лѣсной Департаментъ принявъ во вниманіе особое положеніе православнаго духовенства въ 9-ти Западныхъ губерніяхъ, въ силу котораго участіе сего духовенства при покупкѣ лѣса на свои домашнія надобности, на общихъ торгахъ представляется не удобнымъ, а потому Его Высокопревосходительство Г. Министръ изволилъ разрѣшить Управленіямъ Государственными Имуществами 9-ти Западныхъ губерній производить продажу лѣсныхъ матеріаловъ безъ торговъ сельскому духовенству на домашнія надобности, на основаніи приложенныхъ къ § 150 Инструкціи 1897 г. для отпуска лѣсныхъ матеріаловъ правилъ для продажи лѣса крестьянамъ безъ торговъ; о чемъ и увѣдомляетъ Управленіе для свѣдѣнія и руководства. О такомъ распоряженіи Лѣснаго Департамента Управленіе Государственными

Имуществами имѣть честь увѣдомить Духовную Консисторію на предметъ объявленія сельскому духовенству Волынской епархіи, въ случаѣ желанія онымъ приобрѣтать лѣсные матеріалы на домашнія надобности, обращались бы съ ходатайствами къ подлежащимъ Лѣсничимъ Волынской губерніи. Списокъ Лѣсничихъ и адреса ихъ при семъ прилагаются. Подлинное за надлежащимъ подписомъ.

Съ подлиннымъ вѣрно: Секретарь Консисторіи *Е. Срътенскій*.

С П И С О К Ъ

*Лѣсничествамъ Волынской губерніи, которыя переименованы, согласно предписанію Лѣснаго Департамента отъ 28 ноября 1897 года за № 14508, съ показаніемъ адресовъ для почтовой корреспонденціи.*

По старому названію.	По новому названію.	Адресы для почтовой корреспонденціи.
1. Житомирское . . .	— Житомирское . . .	г. Житомиръ.
2. Житомирское . . .	— Чудновское . . .	м. Чудновъ.
1. Заславское . . .	— Корецкое . . .	м. Корецъ.
2. Заславское . . .	— Заславское . . .	м. Шепетовка.
1. Луцкое . . . . .	— Рафатовское . . .	ст. Колки, Луцкаго у.
2. Луцкое . . . . .	— Луцкое . . . . .	г. Луцкъ.
3. Луцкое . . . . .	— Торчинское . . .	м. Торчинъ, Луцк. у.
1. Владимірское . . .	— Рымачское . . .	м. Любомль, В.-Вол. у.
2. Владимірское . . .	— Владимірское . . .	м. Устилугъ, В.-Вол. у.
Ровенское . . . . .	— Береженское . . .	м. Бережинца, Луцк. у.
1. Ковельское . . . . .	— Ратненское . . .	м. Ратно, Ковельск. у.
2. Ковельское . . . . .	— Ковельское . . . . .	г. Ковель.
3. Ковельское . . . . .	— Турское . . . . .	м. Ратно, Ковельск. у.
1. Овручское . . . . .	— Олевское . . . . .	г. Овручъ, посылки Новоградволынскъ.
2. Овручское . . . . .	— Народичское . . .	г. Овруч.
3. Овручское . . . . .	— Долгосельское . . .	) г. Овручъ, посылки
4. Овручское . . . . .	— Юровское . . . . .	) Новоградволынскъ.
Кременецкое . . . . .	— Кременецкое . . .	м. Шумскъ.
Дубенское . . . . .	— Дубенское . . . . .	ст. Млыновъ.

Отчетъ о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ, ассигнованныхъ изъ мѣстныхъ епархіальныхъ средствъ на содержаніе Мѣлецкаго въ м. Маціовѣ духовнаго училища въ 1896 году.

(Продолженіе).

§ 4. Содержаніе фундаментальной бібліотеки.	Количество экземпляров.	По цѣнѣ.		На сумму.	
		Руб.	К.	Руб.	К.
1) На выписку книги изъ книжнаго магазина Розова:					
Сводное продолженіе 1895 года					
2-го тома . . . . .	1	4	60	4	60
за пересылку книги . . . . .	1	—	10	—	10
за пересылку денегъ . . . . .	—	—	—	—	9
Всего . . . . .	—	—	—	4	79
2) На выписку періодическихъ изданій на 1897 годъ:					
Церковныя Вѣдомости . . . . .	1	3	—	3	—
Волынскія губернскія Вѣдомости	1	4	—	4	—
Труды Кіевской духовной Академіи . . . . .	1	7	—	7	—
Волынскія Епархіальныя Вѣдомости . . . . .	1	5	—	5	—
Богословскій Вѣстникъ . . . . .	1	7	—	7	—
Душеполезное чтеніе . . . . .	1	4	—	4	—
Филологическое обозрѣніе . . . . .	1	6	—	6	—
Церковный Вѣстникъ съ христіанскимъ чтеніемъ и твореніями св. Іоанна Златоуста . . . . .	1	9	—	9	—
Природа и люди . . . . .	1	5	—	5	—
Русскій Паломникъ . . . . .	1	6	—	6	—
Странникъ . . . . .	1	6	—	6	—
Правительственный Вѣстникъ	1	12	—	12	—
Употреблено на почтовый расходъ при выпискѣ періодическихъ изданій . . . . .	—	—	—	3	—
Итого . . . . .	—	—	—	77	—
	11	—	50	5	50
	22	—	30	6	60
3) На уплату за переплеты книгъ . . . . .	20	—	15	3	—
	12	—	10	1	20
Итого . . . . .	—	—	—	16	30
Всего по содержанію фундаментальной бібліотеки . . . . .	—	—	—	98	9

§ 5. Содержаніе ученической библиотеки.	Количество экземпляров.	Стоимость книгъ.		Стоимость перешлета	
		Руб.	К.	Руб.	К.
1) На выписку книгъ изъ книжнаго магазина Розова:					
Арсеньева. Рѣчь дѣдушки Наума о пользѣ пчелъ . . . . .	1	—	5	—	6
Киприановича. Высокопреосвященный Иосифъ Сѣмашко, Митрополитъ Литовскій . . . . .	1	—	60	—	15
Острогорскаго. Первобытныя лѣса.	1	—	10	—	6
Егоже. Ясный и пасмурный день.	1	—	10	—	6
Егоже. Снѣгъ . . . . .	1	—	10	—	6
Егоже. Огнедышашія горы . . . . .	1	—	10	—	6
Егоже. Какъ узнали люди, что и воздухъ имѣетъ вѣсъ . . . . .	1	—	10	—	6
Егоже. Электричество, громъ и молнія . . . . .	1	—	10	—	6
Егоже. Что придумали люди, чтобы не бояться грозы . . . . .	1	—	10	—	6
Егоже. Родникъ . . . . .	1	—	10	—	6
Егоже. Смерчъ . . . . .	1	—	10	—	6
Трояновскаго. Первая помощь утопающимъ . . . . .	1	1	—	—	15
Шеглова и Димитріевскаго. Поле Полтавской битвы . . . . .	1	—	20	—	15
Итого . . . . .	—	2	75	1	5
За уступкою 10 проц. . . . .	—	—	27	—	—
Уплачено . . . . .	—	2	48	—	—
За перешлеть . . . . .	—	1	5	—	—
За книги безъ уступки:					
Курочкина. Разсказы изъ исторіи Русской Церкви . . . . .	1	1	65	—	—
За пересылку книгъ . . . . .	—	—	12	—	—
За пересылку денегъ . . . . .	—	—	10	—	—
Итого за книги . . . . .	—	5	40	—	—
2) На выписку періодическихъ изданій на 1897 годъ.					
Почаевскій Листокъ . . . . .	1	2	50	2	50
Кормчій . . . . .	1	4	—	4	—
Воскресный День . . . . .	1	4	—	4	—
Родникъ . . . . .	1	6	—	6	—
Дѣтскій Отдыхъ . . . . .	1	6	—	6	—
Дѣтское чтеніе . . . . .	1	6	—	6	—
Игрушечка . . . . .	1	5	—	5	—
Упогреблено въ почтовый расходъ при выпискѣ періодическихъ изданій . . . . .	—	—	—	1	23
Итого . . . . .	—	—	—	34	73

	Сколько.	По цѣнѣ.		На сумму.	
		Руб.	К.	Руб.	К.
3) На переплеть книг . . . . .	{ 2 11 13 18 2	—	50 30 20 15 5	1 3 2 2 —	— 30 60 70 10
Итого . . . . .	—	—	—	9	70
Всего по содержанію ученической библиотеки . . . . .	—	—	—	49	83
<b>§ 6. Содержаніе канцеляріи.</b>					
За писчую бумагу № 1-й . . . . .	1 стопа.	8	—	8	—
> > № 5-й . . . . .	1 стопа.	2	60	2	60
> > № 7-й . . . . .	2 стоны.	1	50	3	—
за чернила . . . . .	{ 2 банки. 2 банки.	—	30 25	—	60 50
за перья . . . . .	3 короб.	—	75	2	25
за карандаши . . . . .	6	—	5	—	30
за цвѣтной карандашъ . . . . .	1	—	15	—	15
за сургучъ . . . . .	2 фунт.	—	60	1	20
за гумми-арабикъ . . . . .	{ 1 банка. 1 банка.	—	30 25	—	30 25
за чернильницу . . . . .	1	—	50	—	50
за бланки, разновременно отпечатанные . . . . .	—	—	—	40	25
за нитки . . . . .	—	—	—	—	48
за стеариновые свѣчи . . . . .	4 фунта.	—	25	1	—
за переплеть книгъ . . . . .	{ 1 21 2	—	30 17 15	— 3 —	30 57 30
Выдано добавочнаго вознагражденія учителю русскаго языка въ старшихъ классахъ Никанору Яцковскому изъ остатковъ, согласно опредѣленія Св. Синода отъ 16--18 іюня 1893 г. за № 1572 . . . . .	—	—	—	40	—
Всего по содержанію канцеляріи . . . . .	—	—	—	105	55
<b>§ 7. Содержаніе больницы и аптеки.</b>					
За лѣкарства, приобрѣтенныя въ аптекахъ Пражмвскаго и Гумовскаго . . . . .	—	—	—	99	30
за шприцъ для впрыскиванія . . . . .	1	—	8	8	—
за фильтръ . . . . .	1	—	10	10	50
за серебряныя ложки 84 пробы . . . . .	2	—	—	5	75
за мраморный столикъ на желѣзномъ постаментѣ . . . . .	1	—	22	22	—
за доставку его изъ Варшавы . . . . .	—	—	—	1	35
за мяту . . . . .	—	—	—	1	—
за бѣлое вино . . . . .	2 бут.	—	65	1	30
за фланель . . . . .	2 арш.	—	50	1	—
Всего по содержанію больницы . . . . .	—	—	—	150	20

§ 8. Мелочные и экстраординарные расходы.	Сколько.	По цѣнѣ.		На сумму.	
		Руб.	К.	Руб.	К.
Употреблено въ расходъ при покупке лошади . . . . .	—	—	—	1	—
израсходовано по мелочамъ въ январѣ и февралѣ . . . . .	—	—	—	—	50
уплачено за саженцы для парка, выписанные изъ питомниковъ графа Замойскаго . . . . .	—	—	—	14	79
уплачено за разноцвѣтные фонари для иллюминаціи . . . . .	100	—	5	5	—
за мелкія свѣчи для тогоже . . . . .	20 ф.	—	26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	5	25
за мелкую живую рыбу для пруда . . . . .	10 ф.	—	8	—	80
Выдано церковному старостѣ и церковнымъ сторожамъ за труды ихъ по сохраненію чистоты въ церкви, уступленной для училища . . . . .	—	—	—	20	—
уплачено за двѣ телеграммы врачу, разнощику . . . . .	—	—	—	1	20
употреблено на мелочные расходы въ декабрѣ . . . . .	—	—	—	1	46
<b>Итого на мелочные и экстраординарные расходы . . . . .</b>	—	—	—	50	—
 § 9. На устройство училищныхъ зданій.					
1) За матеріалы, употребленные для устройства бани, помѣщенія для прислуги и передѣлку конюшни и вольновни:					
а) деревянные:					
за цѣлыя колодки дубовыя разной длины и толщины . . . . .	( 5 шт. 16 шт. 2 шт. 3 шт.             )	4	30	21	50
		2	57	41	12
		2	—	4	—
		1	—	3	—
за куски матеріала дубоваго разной отъ 3-хъ до 9 аршинъ . . . . .	( 5 шт. 1 шт. 1 шт.             )	—	80	4	—
		—	45	—	45
		—	40	—	40
за доски сосновыя { 2 дюймов.	45	—	22	9	90
{ 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> дюйм.	21	—	17	3	57
{ дюймовыя.	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	11	3	2
<b>Итого . . . . .</b>	—	—	—	90	96
 б) Каменные и глиняные:					
за цементъ . . . . .	( 40 п. 2 п.             )	—	62	24	80
		—	75	1	50
за кирпичъ . . . . .	3000	13	—	39	—
за песокъ . . . . .	65 воз.	—	15	9	75
за глину . . . . .	20 воз.	—	15	3	—
<b>Итого . . . . .</b>	—	—	—	78	5

	Сколько.	По цѣнѣ.		На сумму.	
		Руб.	К.	Руб.	К.
в) Желѣзные:					
	16 1/2 ф.	—	8	1	32
	13 п. 1 3/4 ф.	2	—	26	7
	1 п. 4 ф.	2	20	2	42
за желѣзо разнаго сорта . . . . .	4 п. 5 1/2 ф.	2	40	9	93
	4 п. 15 ф.	2	80	12	24
	3 п.	3	10	9	30
	5 п. 4 ф.	3	35	17	8
За жечь (Английскую . . . . .)	55 1/4 ф.	—	10	5	52
(простую . . . . .)	3 3/4 ф.	—	7	—	33
за проволоку . . . . .	3 ф.	—	12	—	36
за гвозди разнаго разбора:					
8 дюймовые . . . . .	11 ф.	—	7	—	77
6 дюймовые . . . . .	2 п.	2	60	5	20
5 дюймовые . . . . .	21 п. 10 ф.	2	60	11	5
4 дюймовые . . . . .	1 п.	2	80	2	80
3 дюймовые . . . . .	2 п. 10 ф.	3	—	6	75
2 дюймовые . . . . .	7 ф.	—	10	—	70
гонталей . . . . .	10 1/2 ф.	—	16	1	68
за заклепки разной величины					
	6 1/2 паръ.	—	10	—	65
	5 шт.	—	—	—	22
	210 шт.	—	1	2	10
за гольдшпруды . . . . .	120 шт.	—	1 1/2	—	60
за оковки къ окнамъ . . . . .	2 1/2	—	30	—	75
за конныя петли съ крючками . . . . .	4	—	—	—	35
за крючки и задвижки оконныя . . . . .	30	—	3	—	90
за завѣсы къ окнамъ . . . . .	18 шт.	—	5	—	90
за оковку къ оберъ-лихтамъ . . . . .	5	—	15	—	75
за засовы къ печамъ . . . . .	1 шт.	—	35	—	35
	2 шт.	—	45	—	90
за кухонную плиту въсомъ . . . . .	88 фунт.	—	4 1/2	3	96
за дверныя коробочныя замки . . . . .	4 шт.	1	45	5	80
Итого . . . . .	—	—	—	131	75
г) Красильные:					
за олифу . . . . .	37 1/2 ф.	—	12	4	50
за охру . . . . .	22 1/2 ф.	—	5	1	12 1/2
за цинквасъ . . . . .	11 фунт.	—	14	1	54
за красную краску . . . . .	8 фунт.	—	8	—	64
за мѣлъ . . . . .	10 фунт.	—	3	—	30
	18 фунт.	—	5	—	90
за малярный клей . . . . .	3 1/2 ф.	—	15	—	52 1/2
за черную краску . . . . .	1 фунт.	—	20	—	20
Итого . . . . .	—	—	—	9	73
д) Посуда для бани:					
за бочку дубовую . . . . .	1	4	—	4	—
за кадку для воды . . . . .	1	8	—	8	—
за мелкую деревянную посуду . . . . .	16	—	12 1/2	2	—
Итого . . . . .	—	—	—	14	—

	Сколько.	По цѣнѣ.		На сумму.	
		Руб.	К.	Руб.	К.
е) различные:					
за паклю . . . . .	1 пудъ.	1	—	1	—
за холсть для обтяжки печей въ банѣ и служительской . . . . .	—	—	—	3	45
Итого . . . . .	—	—	—	4	45
2) Работы:					
а) плотничныя и столярныя:					
за устройство о пяти помещеніяхъ бани съ входнымъ крыльцомъ.	—	—	—	181	—
за передѣлку и приспособленіе части конюшни подъ помещеніе прислуги . . . . .	—	—	—	35	—
плотникамъ за переустройство конюшни . . . . .	17 дней.	—	35	5	95
за устройство окна на крышѣ и поправку крыши на банѣ . . . . .	—	—	—	4	—
за устройство крыши надъ въздными воротами и устройство хода для трубчистовъ . . . . .	—	—	—	5	—
Итого . . . . .	—	—	—	230	95
б) Кузнечныя и слесарныя:					
за устройство мѣднаго котла для бани въсомъ . . . . .	6 п. 19 ф.	20	—	129	50
за устройство мѣдныхъ трубъ отъ котла и чана въ баню и мыльную.	2 п. 10 ф.	24	—	54	—
за устройство четырехъ крановъ	1 п. 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	24	—	32	10
за устройство желѣзныхъ винтовъ для укрѣпленія трубъ и крановъ	11	—	10	2	10
за устройство вѣснаго большаго замка къ входной двери въ банѣ.	1	5	15	5	15
за устройство трехъ топочныхъ дверей для бани . . . . .	—	—	—	12	—
за оковку пяти дверей и починку замковъ . . . . .	—	—	—	4	—
за устройство связей для печи .	2	3	—	6	—
за устройство засововъ въ жолобахъ для стока грязной воды изъ бани . . . . .	2	—	37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	75
за устройство засова къ печи	1	—	50	—	50
за оковку дверей въ служительской . . . . .	2	1	—	2	—
за устройство костылей къ водосточнымъ трубамъ . . . . .	15	—	—	1	—
за оковку ряжекъ для бани . .	16	—	—	1	—
за устройство крашенныхъ жолобовъ и водосточныхъ трубъ въ банѣ и конюшнѣ, покрытые желѣзомъ крыша надъ воротами . . . . .	20 дней.	1	—	20	—
Итого . . . . .	—	—	—	270	10

	Сколько.	По дням.		На сумму.	
		Руб.	К.	Руб.	К.
в) Штукатурныя:					
за устройство печей въ банѣ и производство въ банѣ всѣхъ мулярныхъ работъ . . . . .	—	—	—	125	—
за укладку камня въ топочную печь бани . . . . .	—	—	—	—	60
за устройство кухонной англійской печи въ служительской съ огрѣвателемъ и выведение дымовой трубы.	—	—	—	20	—
за пробивку окна и утолщеніе всей наружной стѣнки . . . . .	—	—	—	6	—
за обрѣзку деревянной стѣнки, наладку штукатурки и двойную побѣлку стѣнъ служительской . . . . .	—	—	—	12	—
за подбѣлку цоколя въ двухъ стѣнкахъ служительской и конюшни.	—	—	—	13	—
за подбѣлку цоколя и кирпичной кладки въѣздныхъ воротъ . . . . .	—	—	—	10	—
за перестройку большой хлѣбной печи . . . . .	—	—	—	20	—
Итого . . . . .	—	—	—	206	60
г) Различныя:					
рабочимъ за вывозку мусора изъ помѣщенія подъ баню . . . . .	( 12 дней.	—	20	2	40
рабочимъ за устройство наката въ помѣщеніи около бани . . . . .	( 31 день.	—	25	7	75
землекопамъ за вырытіе ямы для бани . . . . .	( 9 дней.	—	25	2	25
за доставку изъ кирпичнаго завода кирпича . . . . .	( 18 дней.	—	30	5	40
за вставку стеколъ . . . . .	( 4 дня.	—	50	2	—
	( 3000	—	90	2	70
	( 4	—	5	—	20
	( 72	—	3	2	16
Итого . . . . .	—	—	—	24	86
3) Перечислено изъ наличныхъ суммъ строительнаго капитала въ суммы, идущія на содержаніе училища и записанныя въ приходо-расходную книгу № 1-й, заимствованныхъ въ концѣ 1895 года для покрытія смѣты въ томъ году (какъ объяснено въ отчетѣ за 1895 годъ) . . . . .					
	—	—	—	2917	81
4) Внесено въ Ковельскую сберегательную кассу для приращенія процентами . . . . .					
	—	—	—	2400	—
5) Уплачено за два свидѣтельства 4% ренты № серіи 23 №№ билетовъ 1129—1130; по курсу 99 за сто, и проценты за 1 мѣсяць . . . . .					
	—	—	—	397	32
Всего . . . . .	—	—	—	6776	58

§ 10. Содержание продажной библиотеки.	Число экземпляров.	По цѣнѣ.		На сумму.		Стоимость переплета.	
		Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Выписаны изъ книжнаго магазина Розова слѣдующія книги:							
Соколова. Священная исторія Ветхаго Завета . . . . .	15	—	30	4	50	2	25
Соколова. Священная исторія Новаго Завета . . . . .	5	—	30	1	50	—	75
Свирѣлина. Наставленіе въ За- конѣ Божіемъ . . . . .	20	—	30	6	—	3	—
Евангеліе на русско-славянскомъ языкѣ . . . . .	3	—	55	1	65	—	—
Николаевского. Церковный уставъ Миропольскаго Всеволода. Эти- мологія русскаго языка . . . . .	10	—	50	5	—	1	50
Егоже. Синтаксисъ русск. языка. Миропольскаго С. Славянская грамматика . . . . .	10	—	40	4	—	1	50
Егоже. Синтаксисъ русск. языка. Миропольскаго С. Славянская грамматика . . . . .	11	—	40	4	40	1	65
Родонежскаго. Родина . . . . .	20	—	60	12	—	3	—
Михайловскаго. Латинская грам- матика . . . . .	36	—	75	27	—	5	40
Егоже. Латинская Христоматія . Григоревскаго. Греческая грам- матика . . . . .	18	—	80	14	40	2	70
Егоже. Латинская Христоматія . Григоревскаго. Греческая грам- матика . . . . .	15	—	80	12	—	2	25
Носова. Греческая Христоматія . Лебедева. Географія . . . . .	19	1	—	19	—	2	85
Смирнова Географія . . . . .	5	1	25	6	25	—	75
Ильина. Географическій Атласъ . Киселева. Арифметика . . . . .	15	1	—	15	—	2	25
Малинина и Бурелина ариеме- тической задачникъ . . . . .	12	1	—	12	—	1	80
Евтушевскаго. Задачи . . . . .	5	1	—	5	—	2	50
Гербача. Русскія прописи . . . . .	24	—	75	18	—	3	60
Егоже. Латинскія и греческія прописи . . . . .	13	—	50	6	50	1	95
Словарь къ часослову . . . . .	8	—	35	2	80	1	20
Свирѣлина словарь къ часо- слову и псалтири . . . . .	5	—	40	2	—	—	50
Итого . . . . .	10	—	30	3	—	—	—
Словарь къ часослову . . . . .	10	—	10	1	—	1	—
Свирѣлина словарь къ часо- слову и псалтири . . . . .	5	—	20	1	—	—	75
Итого . . . . .	—	—	—	184	—	43	15
За уступковъ 10 процентъ . . . . .	—	—	—	18	65	—	—
уплачено . . . . .	—	—	—	165	35	—	—
за переплеты . . . . .	—	—	—	43	15	—	—
За книги безъ уступки:							
Филарета простран. Катихизисъ . Учебный Часословъ . . . . .	10	—	25	2	50	1	50
Псалтирь . . . . .	20	—	20	4	—	3	—
Учебный Октоихъ . . . . .	3	—	40	1	20	—	45
Октоихъ нотнаго пѣнія . . . . .	10	—	20	2	—	1	50
Итого . . . . .	10	1	—	10	—	—	—
Итого . . . . .	—	—	—	19	70	6	45
за переплеты . . . . .	—	—	—	6	45	—	—
за пересылку книгъ . . . . .	—	—	—	7	66	—	—
за пересылку денегъ . . . . .	—	—	—	2	6	—	—
Всего по содержанію продажной библиотеки . . . . .	—	—	—	244	37	—	—

§ 11. Содержаніе лавочки письменных принадлежностей для продажи ученикамъ.	Сколько.	По цѣнѣ.		На сумму.	
		Руб.	К.	Руб.	К.
Приобрѣтены слѣдующія письменныя принадлежности:					
бумага . . . . .	( 17 д. 18 л. 77 лст.	—	13	2	31
тетради . . . . .	595	—	11	8	47
перья . . . . .	1309	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14	87
чернила . . . . .	72 банки.	—	5	5	46
ручки къ перьямъ . . . . .	( 94	—	4	2	88
	70	—	3	2	82
карандаши . . . . .	( 94	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	75
	34	—	3	2	82
бумага пропускная . . . . .	120 лст.	—	4	1	36
ризинки . . . . .	100	—	2	2	40
квадратики . . . . .	74	—	4	4	—
		—	2	1	48
Всего по содержанію лавочки . . . . .	—	—	—	50	62
§ 12. Расходъ переходящихъ суммъ.					
Выдано Генриху Розенцвейгу и Антону Поплавскому залоговыхъ денегъ, внесенныхъ ими при заключеніи контракта на строительныя работы отъ 21 января 1894 г. за № 81 . . . . .	—	—	—	2242	—

*(Окончаніе слѣдуетъ).*

**О выдачѣ книгъ для сбора пожертвованій.**

Волынскою Духовною Консисторією на основаніи резолюціи Его Высокопреосвященства отъ 13 января сего года за № 121, на имя брестьянъ Староконстантиновскаго уѣзда, с. Елисаветполя Трофима Никитова Перенелюка и д. Яновки Феодора Григорьева Максимюка и Давида Михайлова Юхимчука выдана книга за № 925, для сбора въ предѣлахъ Волынской епархіи, въ теченіи одного года, добротныхъ пожертвованій на устройство въ церкви села Елисаветполя новаго иконостаса.

Тою же Консисторією на основаніи опредѣленія Волынскаго Епархіальнаго Начальства отъ 13—14 января сего года, на имя члена церковно-строительнаго попечительства д. Усолусть, Житомирскаго уѣзда, полицейскаго урядника Ушмирскаго участка Василя Карповича Мельникова выдана книга за № 921, для сбора въ предѣлахъ Волынской епархіи, въ теченіи одного года, добротныхъ пожертвованій на продолженіе работъ по постройкѣ церкви въ д. Усолусахъ.

---

*Утвержденіе въ должности Секретаря Волынскаго Епархіальнаго Попечительства.*

И. д. Секретаря Волынскаго Епархіальнаго Попечительства Осипъ Туржанскій опредѣленіемъ Попечительства, отъ 21—22 января сего 1898 года утвержденнымъ Его Высокопреосвященствомъ, утвержденъ въ занимаемой должности

---

*О вакантномъ учительскомъ мѣстѣ.*

Въ настоящее время праздно учительское мѣсто въ селѣ Туровкѣ съ жалованьемъ 120 рублей въ годъ.

Лицо, желающее занять сіе мѣсто, благоволилъ обратиться съ прошеніемъ въ Острожское Уѣздное Отдѣленіе, заявивъ себя знаніемъ устройства церковнаго хсра.

---

*О смерти священниковъ.*

Благочинный 4 округа Луцкаго уѣзда, священникъ Сумеонъ Сухозанетъ отъ 20 января сего 1898 года за № 40 сообщилъ Редакціи для напечатанія, что 26 декабря 1897 года, отъ продолжительной болѣзни, скончался Михайловской церкви села Тотовичъ священникъ Наркиссъ Петровскій 52 лѣтъ. Послѣ его смерти осталась жена Олимпиада Иларіонова съ семью малолѣтними дѣтьми, изъ коихъ самой старшей дочери 16 лѣтъ. Священникъ Петровскій аккуратно вносилъ 25 коп. сборъ и взносъ въ эмериттуру.

Благочинный 2 округа Ровенскаго уѣзда, священникъ Тихонъ Недѣльскій отъ 23 января за № 105 сообщилъ Редакціи для напечатанія, что 15 января сего 1898 года умеръ на 82 году жизни священникъ села Быстричъ Михаилъ Теодоровичъ. Покойный былъ вдовъ и непристроенныхъ дѣтей послѣ себя не оставилъ, а потому взимать 25 коп. сборъ нѣтъ основаній. Имущества послѣ покойнаго осталось на 170 р. 5 к., а долговъ на 200 рублей.

## ОТЪ ГОСУДАРСТВЕННОГО БАНКА

### О В Ъ Я В Л Е Н І Е .

Конверсія и выкупъ 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> облигацій Закавказской жел. дор., 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> облигацій Московско-Смоленской жел. дор. и 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>0</sub> облигацій бывшаго Главнаго Общества Россійскихъ жел. дорогъ вып. 1858 года.

На основаніи ВЫСОЧАЙШАГО Указа 5 декабря 1897 года на имя Министра Финансовъ даннаго, и послѣдовавшихъ во исполненіе сего Указа распоряженій Г. Министра Финансовъ, прекращается теченіе процентовъ по нижеслѣдующимъ облигаціямъ перешедшихъ въ казну желѣзныхъ дорогъ:

по 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> обл. Закавказской ж. д. (б. Общества Поти-Тифлисской жел. дор. . . . . съ 23 іюня (5 іюля) 1898 г.

по 5% обл. Московско-Смоленской ж. д.  
(б. Общ. Московско-Брестской ж. д. выкуп-  
ленной въ казну), . . . . . съ 19 апрѣля (1 мая) >

и по 4½% обл. вып. 1858 г. б. Глав-  
наго Общества Россійскихъ ж. д., сътъ ко-  
торого выкуплена въ казну . . . . . съ 1 (13) апрѣля >  
и владѣльцамъ сихъ облигацій съ тѣхъ же сроковъ будетъ произво-  
диться выплата нарицательнаго капитала принадлежащихъ имъ обли-  
гацій, а по 5% облигаціямъ Закавказской жел. дороги также и %-въ  
за три мѣсяца изъ 5% годовыхъ, за вычетомъ 5% сбора съ доходовъ  
отъ денежныхъ капиталовъ. При этомъ тѣмъ изъ владѣльцевъ, которые  
о томъ заявятъ до 12 января 1898 г., предоставляется сохранить  
принадлежащія имъ облигаціи съ тѣмъ, что начиная съ вышеуказан-  
ныхъ сроковъ—по 5% облигаціямъ Закавказской ж. д. съ 23 іюня  
(5 іюля) 1898 г., по 5% облигаціямъ Московско-Смоленской жел. дор.  
съ 19 апрѣля (1 мая) 1898 г. и по 4½% облигаціямъ бывшаго Глав-  
наго Общества Россійскихъ ж. д. съ 1 (13) апрѣля 1898 г.—уплата  
процентовъ по нимъ будетъ производиться изъ расчета 4% годовыхъ,  
при чемъ капиталъ и доходъ освобождаются навсегда отъ всякихъ  
русскихъ налоговъ, погашеніе облигацій будетъ производиться соот-  
вѣтственно отчисленію, обозначенному на самыхъ облигаціяхъ, и до  
1 (14) января 1906 года отчисленіе это не будетъ увеличено, а равно  
не будетъ приступлено ни къ выкупу, ни къ конверсіи облигацій.

Въ исполненіе сего съ 29-го декабря 1897 г. по 12-е января  
1898 г. влючительно во всѣхъ Конторахъ и Отдѣленіяхъ Государ-  
ственнаго Банка будетъ производиться приемъ заявленій владѣльцевъ  
вышеупомянутыхъ облигацій о конверсіи.

Въ удостовѣреніе изъявленнаго владѣльцами облигацій согласія  
на пониженіе процентовъ съ 5 и 4½% до четырехъ будетъ наклады-  
ваемъ особый штемпель, какъ на самыя облигаціи, такъ и на талоны  
отъ нихъ, послѣ чего облигаціи съ талонами, а также и текущими  
купоны, будутъ возвращаемы владѣльцамъ, а взаимнъ остальныхъ  
купоновъ въ свое время будутъ выданы по предъявленіи талоновъ ку-  
понные листы съ купонами изъ расчета 4% годовыхъ.

При выдачѣ означенныхъ новыхъ купонныхъ листовъ къ облига-  
ціямъ Закавказской жел. дор. владѣльцамъ будетъ выплачиваемо по  
93¾ сант. по курсу à vue на Парижъ на каждую облигацію въ 500  
франк., составляющіе разницу между 5 и 4% роста за время съ 24  
марта (5 апрѣля) по 23 іюня (5 іюля).

Вышедшія въ тиражъ 3 (15) января 1898 года 5% облигаціи  
Закавказской жел. дороги будутъ возвращены владѣльцамъ безъ нало-

женія штемпеля и будутъ оплачиваемы общимъ порядкомъ, начиная съ 24 марта (5 апрѣля) 1898 года.

При заявленіяхъ могутъ быть представлены самыя 5% и 4½% облигаціи, или же облигаціи эти могутъ быть лишь заявляемы къ конверсіи безъ немедленнаго ихъ представленія, но съ точнымъ обозначеніемъ въ заявленіяхъ нумеровъ и достоинствъ сихъ облигацій и съ представленіемъ при этомъ залога по 10 руб. на каждую заявленную къ конверсіи облигацію въ 500 фр. и въ 200 тал. и по 25 руб. на каждую облигацію въ 2,500 и 5,000 фр., въ 500 и 1,000 тал., 1,000 голл. гульд. и 500 руб. мет., самыя же облигаціи должны быть представлены не позже 19 января 1898 г. подъ опасеніемъ утраты залога.

При приѣмѣ вышеуказанныхъ заявленій будутъ выдаваемы взаимно принятыхъ цѣнностей особыя именныя квитанціи, безъ права передачи, съ обозначеніемъ въ оныхъ принятыхъ %-хъ бумагъ или залога.

Заявленія о конверсіи именныхъ облигацій должны быть подаваемы отдѣльно отъ заявленій о конверсіи предъявительскихъ.

Оплата наличными тѣхъ изъ 5% и 4½% облигацій, владѣльцы которыхъ до 12 января 1898 г. включительно не изъявляютъ согласія на пониженіе %-въ, будетъ производиться начиная съ указанныхъ выше сроковъ, въ нижеслѣдующихъ учрежденіяхъ Государственнаго Банка: Конторахъ—С.-Петербургской, Варшавской, Екатеринбургской, Кіевской, Московской, Одесской, Рижской, Ростовской-на-Дону и Харьковской и отдѣленіяхъ—Иркутскомъ, Саратовскомъ и Тифлискомъ.

При этомъ по представленнымъ къ выкупу облигаціямъ будетъ выплачиваемо:

а) по 5% облигаціямъ Закавказской жел. дор. за каждыя 100 фр. ном.—100 фр. + % за 3 мѣсяца 1 фр. 18¾ с.,—а всего 101 фр. 18¾ с. по курсу дня à vue на Парижъ.

б) по 5% облигаціямъ Московско-Смоленской ж. д. въ талерахъ за каждыя 100 тал. ном.—300 герм. мар., а по облигаціямъ въ гол. гульд. за каждыя 1,000 гол. гульд. ном.—1,738 герм. мар. 80 пф. по курсу дня à vue на Берлинъ.

и в) по 4½% облиг. Главнаго Общества Россійскихъ жел. дор. за каждую облигацію въ 500 руб. мет. ном. ц. 80 по курсу дня à vue на Лондонъ.

Представляемыя къ выкупу облигаціи должны имѣть всѣ купоны, срокъ оплаты коихъ еще не наступилъ, и талоны.

Держатели облигацій, желающіе получить капиталъ таковыхъ безъ всякаго промедленія въ указанные сроки: 23 іюня (5 іюля), 19 апрѣля (1 мая) и 1 (13) апрѣля 1898 года приглашаются предста-

вить сіи облигаціи для провѣрки соотвѣтственно не позже: 9 (21) іюня, 4 (16) апрѣля и 17 (29) марта.

Пересылка въ С.-Петербургъ принятыхъ учрежденіями Государственнаго Банка къ конверсіи 5% и 4½% облигацій, а равно и отсылка ихъ обратно, будетъ производима на счетъ Банка, безъ какихъ-либо расходовъ для владѣльцевъ облигацій.

Равнымъ образомъ и замѣна вкладныхъ росписокъ новыми, при конверсіи облигацій, будетъ производиться Государственнымъ Банкомъ безъ всякихъ расходовъ для вкладчиковъ.

Управляющій Э. Плеске.

---

Дозволено цензурою. Кременецъ. 11 Февраля 1898 года.

Редакторъ П. Бѣляевъ.

# ВОЛЫНСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

11 Февраля

№ 5

1898 года.

---

## ◎ ЧАСТЬ НЕОФИЦІАЛЬНАЯ. ◎

---

### ДОКУМЕНТЫ,

относящіеся къ древней исторіи православнаго Почаевского монастыря на Волыни.

(Продолженіе).

*Тридцать шестой документъ*, на которомъ обозначены страницы: СССXXIX—СССXXX, служитъ также непосредственнымъ продолженіемъ предыдущаго и лѣтописнымъ порядкомъ повѣствуетъ о томъ, что случилось въ монастырѣ Почаевскомъ и въ другихъ монастыряхъ въ іюнь, іюль и августъ мѣсяцахъ 1385 года. Подлинный текстъ этого документа слѣдующій:

«Року ~~лѣте~~ мѣсяца іюнія ̄ дня въ монастыру Поча-Дѣва съвершишася велицый смуть и оустрашіе народіямъ всимъ ктерые пребуди монастыру хвалити Матку Божу чуд: =

Въ часъ години дня ̄ появился на облаци изъ запади тучіе ✓ іако черня ночь съ громиную и блисцею <sup>1)</sup> и направися на си страни съ велицемъ ктелотіемъ <sup>2)</sup> іако маіе пожрати своіе поднозіе народи воиша іако наступи часіе и година ко(и)ціе свѣта земнаго: =

Въ часъ тучія появился при монастыру велицеіе множіе звѣра розней породы ктерый смирися среди народей іако домо-

1) «съ громиную и блисцею» — съ громомъ и молніею.

2) «ктелотіемъ» — грохотомъ, шумомъ, клокотаніемъ.

віе пси и тако среди звѣра появися лагодіе раздратніе <sup>1)</sup> звѣри смиренни панин іедине лагодіе мали=

Въ часъ тучія появися величій ливень съ градіемъ величымъ іако брыля <sup>2)</sup> ктерый погубиша множіе того звѣра и скотій дровіе оухронія ни іакого въ той часъ не принеси <sup>3)</sup>:=

Въ той часъ градіе принеси оушкодіе монастыру Поча-Дѣва вси будовли пошкоди и дровіе поломи:=

Въ часъ тучія вси законницы пошли въ монастыръ и почели благати Чуд: Матку Божу жебъ отвратила и разгонила тоіе оустраіе велицеіе: =

Іегда ігуменъ и вси законницы войдя въ монастыръ и почели благати Матку Божу чуд: тучіе разойдися іако дымъ и солнце появи сияніе скоріцею: =

Іегда проиди тучіе вси звѣри остана живи разидошася въ свои мѣсти ни пренеси ниакого оушкодія нікому: потымъ ігуменъ повѣдалъ очистити оубіени звѣри іегда народи почели тоіе дѣлати звѣри почели рушатися іако отъ сну и тако на велицеіе чудіе народей вси звѣри пробудися и оуходи въ свои мѣсти въ смиренн и ни іединъ не остана безъ житія: =

Въ той день въ монастыру Поча-Дѣва получи здравіе Василій Тявяновичъ изъ града Базарія ктерый южь ѣ роковъ ималь глушіе іегда оумыся водицею изъ ступицы Матки Божей іако не ималь болѣзньи: =

Того мѣсяца іюнія н днй законницы Иринеі и Лука почели писати иконъ (= тучія появися въ день  $\dot{\text{X}}$  іюнія року  $\dot{\text{X}}$ тпе въ окрести монастыра Поча-Дѣва=) иконъ... <sup>4)</sup> тнищу  $\dot{\text{Г}}$  и половица  $\dot{\text{К}}$  и половица локтей на... <sup>5)</sup> равина: =

..... <sup>6)</sup> днй въ монастыру Стожець освяти иконъ св: Василія и Андрея пер: писани законницами того монастыра Паисіемъ и Деметріаномъ: =

Въ день  $\dot{\text{К}}$  того мѣсяца ігуменъ Семеонъ презначи ѣ законницевъ въ монастыръ Гачи... <sup>7)</sup> оучилина изъ монастыра пустын... <sup>8)</sup> дія Павла Трофима Зосиму и... <sup>9)</sup>

<sup>1)</sup> «раздратніе» — хищные.

<sup>2)</sup> «брыля» — большіе куеки льдинъ.

<sup>3)</sup> «дровіе оухронія... не принеси» — деревья не принесли защиты.

<sup>4)</sup> Пропускъ по причинѣ поврежденія документа.

<sup>5)</sup> Тоже.

<sup>6)</sup> Тоже.

<sup>7)</sup> Тоже.

<sup>8)</sup> Тоже.

<sup>9)</sup> Тоже.

Того же року ~~х~~аѣне мѣсяца іюніа 31 дня въ монастыру Лядовскимъ законницы збудоваша велию часовину св: Николая чудот: на власни кошти законницевъ Константина Григорія и Іоанна іако братіа іединимъ родителейъ богатыхъ господарей посадиніа Ренви 1) Микулина 2) Печева 3) Хлодина 4) Іамполя 5) и Могильнева 6) іако Ренва Печева тиі законницы подари въ вѣчни владіи монастыру Лядову:═

Того мѣсяца въ день кѧ въ монастыру Іаснаго-града законницы и владіи окресней тасмей 7) владіи монастыра Іаснаго-града почели творити свары за тасми іако владіи Гулевичи перемѣни тасмы межей монастыра того іего владіа:═

Того же року монастырь Іаснаго-града заведи правіе судовихъ старосты Ольгерда въ день іюліа кѧ дня іако презначи правіе судовихъ староста Ольгерда Паткуловъ монастыру оучинити власни тасмы а владіамъ Гулевичамъ не влзати въ боліи владіа монастыра Іаснаго-града іако ктеримъ будутъ предани въ руци судовихъ за оурони монастыра того:═

Въ той день владіи Гулевичи оуплоти монастыру Іаснаго-града кѣе тысячъ злотей напиши правіе власнаго владіа монастыра Іаснаго-града и не мають правія влзати въ владіе тасми николи же іако іесть владіе правіе монастыра Іаснаго-града:═

Того мѣсяца направи будовли вси монастырь Поча-Дѣва ктеримъ оушкоди градіе 8) на кошти пана Пузера:═

Мѣсяца августа кѧ дня монастыру Поча-Дѣва претекоша множіе народей кѧ палатей съ семьями изъ страней Касога ктери хотеніемъ поселити въ страни си на вси роки жизни іако Ольгеди презначи симъ народіямъ селицу при рѣци Виля польгодинины пути отъ града Куня 9) на восходіе солнца:═

Того мѣсяца въ день кѧ въ монастыру Поча-Дѣва оумреша кѧ законницевъ ктери преидоша кѧ законницевъ ктери преидоша изъ монастыра Колодежна жебъ оумрети здѣ Филареть и Димитрій а былъ ігуменомъ монастыра Колодежнаго 47 роковъ а кѧ ро-

1) По всей вѣроятности тоже, что Рава надъ Патой (Star. Pol. т. II стр. 1227).

2) Микулинцы въ во св. русск. Star. Polsk. т. II, стр. 732).

3) По всей вѣроятности Печара надъ Бугомъ (St. P. т. II. стр. 1364).

4) Не тоже ли, что—Клодова въ воев. Ленч. (St. P. т. 1. стр. 281).

5) Ямполь—надъ Днѣстр. въ воев. брацл. (Star. P. т. II. стр. 1348).

6) Могильно—въ воев. гнѣзн. (Star. P. т. 1, стр. 192).

7) «тасмей» —линій, направлений.

8) «оушкоди градіе» —повредилъ градъ.

9) Нынѣ м. Куна въ воев. брацл. (Star. Pol. т. стр. 1363).

ковъ іако власнимъ хотеніємъ презъ хили роки <sup>1)</sup> изложи ігумена изъ ся:—

Мѣсяца того же въ день кз въ монастыру.... <sup>2)</sup> оумреша ігумень Пантелеимонъ и законниц.... <sup>3)</sup> старшаго оучилина оучитель іако владіа все... <sup>4)</sup> на и тако того же дня поступи въ ігумена закони: Савва того монастыра ктерого презначи імень монастыра Поча-Дѣва:—

4  
7  
Того мѣсяца въ день а въ монастыру Орлинскомъ <sup>5)</sup> кте... <sup>6)</sup> каго обрадіа сотвориша разбоицы... <sup>7)</sup> іако порѣзи ѿ законници и мона... .

На половинѣ слова, какъ видимъ, обрывается приведенный нами документъ, а слѣдующій за нимъ, по нашему счету.

*Тридцать седмой документъ*, на которомъ показаны, какъ жется <sup>8)</sup>, страницы: СССXXXV—СССXXXVI, говоритъ уже о событіяхъ свершившихся въ княжествѣ Литовскомъ, въ монастырѣ Почаевскомъ и въ другихъ волинскихъ монастыряхъ въ 1386 году. Подлинный текстъ этаго документа слѣдующій:

«Року ατπς появишася велицы бунти среди народіей краіей и князіей:—

⊕ Въ року семь появишася велицы бунти въ князьствѣ литевцемъ владій князя Іагелла ктерый.... <sup>9)</sup> лиль вступити въ брачіе съ краіей вла.... <sup>10)</sup> ентрии и тако польсей Іадвигію ктера то... <sup>11)</sup> брачію змутися и почела іавяти бунти въ гради Кракови іако получи южь владіе польсей краіи богати владіны страніей тихъ твориша розни пріятія жебъ тому брачію приклонити іако маіе бути велице владіе страни той:—

Въ той часъ іегда приблизися часъ брачія Іадвига позови инихъ тому брачію въ градъ Краковъ владій же града того отклони силіемъ и ніе въ пустиша въ градъ:—

Въ той часъ Іадвига прояви велицій бунтъ и сваръ въ гради Кракови власніемъ силіемъ почела дѣлати іако лишился разумія отъ чебо силіемъ владій града іако безразумія захва-

<sup>1)</sup> «презъ хили роки» — по причинѣ преклонныхъ, слабыхъ, лѣтъ.

<sup>2)</sup> Пропускъ по причинѣ порчи документа.

<sup>3)</sup> Тоже.

<sup>4)</sup> Пропускъ по причинѣ порчи документа.

<sup>5)</sup> Гдѣ нынѣ деревня Орля, Кременецк. уѣзда Вол. губ.

<sup>6)</sup> Пропускъ по причинѣ порчи документа.

<sup>7)</sup> Тоже.

<sup>8)</sup> Трудно прочитатъ, — документъ попорченъ.

<sup>9)</sup> Пропускъ по причинѣ порчи документа.

<sup>10)</sup> Тоже.

<sup>11)</sup> Пропускъ по причинѣ испорченности документа.

тіємъ взяша Іадвигу въ власній палати и тамо презначи стражіе при Іадвиги до часу поправія размыслиа: =

Въ часъ затворія Іадвиги почели входить въ іея палати духовниці и оумовляти жебъ вступити въ брачіе князіемъ Литевсцемъ Іагелло ктерый оупровади вѣріе католицаго въ своіемъ всемъ владіи и тако прегнуси <sup>1)</sup> вси народи тому крестію ктери не маеть до сего часу ни іакого вѣрія въ небеснаго Бога: =

Іако по длугихъ оумовліахъ духовницевъ Іадвиги приклонися брачію съ литевсцемъ князіемъ Іагелла въ року семь х'ѣтпз: =

Іегда Іагелло вступи въ женство брачія съ Іадвигою въ той часъ Іагелло почаль оупровади въ свою страну вѣріе римскаго католицаго и народи въ силіемъ почели крестити въ сей Литевіи отъ чесо среди мнозихъ народей появишася бунти іако тому мали зреніе отвратіемъ: <sup>2)</sup> =

Въ семь року въ князьствѣ литевсцемъ появишася множіе народей въ вѣріи Іс: Хр:

Въ семь року въ князьствѣ литевсцемъ почели будовати ри(м)скаго католицаго обрадїа храмины и множіе часовина: =

Въ семь року въ князьствѣ литевсцемъ почели будовати нови грады и множіе седалинь: =

Въ семь року духовниці римскаго обрадїа получи велицы розкошія въ князьствѣ литевсцемъ: =

Въ семь року законниці почели іавляти свары..... <sup>3)</sup> конницами римскаго обрадїа въ стран... за хуліе и розкошія: =

Въ семь року х'ѣтпз въ монастыру Межирици <sup>4)</sup> оумножися законницевъ на н'и человѣць: =

Въ семь року монастырь Сокуль збудоваша млынїе на рѣци Стыри на власни сумми: =

Въ семь року въ монастыру Деражно <sup>5)</sup> збудоваша велицый алтарій на власни кошти: =

Въ монастыру Деражно ігумень Наѡанъ освяти алтарій въ день ѣ августа: =

<sup>1)</sup> «прегнуси» — по всей вѣроятности слѣдуетъ читать: «премуси», т. е. заставить, принудить.

<sup>2)</sup> «іако тому мали зреніе отвратіемъ», т. е. смотрѣли на это съ отвращеніемъ.

<sup>3)</sup> Пропускъ по причинѣ порчи документа.

<sup>4)</sup> Гдѣ нынѣ м. Межиричь, Острожск. уѣзда Вол. губ.

<sup>5)</sup> Гдѣ нынѣ село Деражно, Ровенск. уѣзда Вол. губ.

7 В семь року монастыру Бережница <sup>1)</sup> почели іавяти зрѣніе пустія и глушія іако и будовли почели рушатися:—

В семь року въ монастыру Деражно оумре ігумень Наоанъ въ день ѿ августа:—

6 Того року и мѣсяца кѣ ігумень Семеонъ презначи ігумена монастыра Деражно законники Мина монастыра того:—

Того мѣсяца и дня въ монастыру Поча-Дѣва збудоваша законницы помять крестія и постави на гори ступицы Матки Божей и тако въ той день освяти ігумень Семеонъ:—

Того же дня на гори ступицы получи здравіе законницъ монастыра Пустыни Оугорскъ Василій ктерый малъ зреніе темніе іегда оумыся водицею іако не ималъ болѣзньи іако Василій остася служити на той гори въ печари Мат: Бож: чуд:—

В семь року монастыру Поча-Дѣва оудари князи Льва ѿм тысячъ злотей:—

Монастыру Стожець ѿ тысячъ злотей.

8 Монастыру Шумцеву ѿ тысячъ злотей князи Любарта:—

9 Монастыру Жидичинъ ѿ тысячъ злотей князи Юрія:—

10 Монастыру Дубицеву ѿ тысячъ злотей князи Любарта:—

11 Монастыру Луцуму ѿ тысячъ злотей князи Льва

Монастыру свят. Николая чуд: ѿ тысячъ злотей владія Намундовъ:—

12 В семь року въ монастыру Черницкомъ <sup>2)</sup> законницы збудоваша часовинъ прес: Дѣв: Мар: чуд: іако въ день ѿ сентембрія освяти ігумень того монастыра Варлаамъ:—

Того же дня въ монастыру Поча-Дѣва въ часъ служенія получиша здравіе Антоній Іанченко изъ седалина Зухнова <sup>3)</sup> іако безъ іазыца оуродися и Іоаннъ Лунчавовъ мрачіе въ разуми та... <sup>4)</sup> тымъ почели благати въ монастыру въ часъ... <sup>5)</sup> тку Божу іако потымъ приняша жи... <sup>6)</sup> въ монастыру Поча-Дѣва:—

*Тридцать восьмой документъ*, на которомъ показаны страници: CCCLVІІ—CCCLVІІІ, говоритъ намъ о тѣхъ страшныхъ бѣдствіяхъ, которыя испытали города и монастыри волинскіе

<sup>1)</sup> По всей вѣроятности тамъ, гдѣ нынѣ с. Бережки, Ров. уѣзда Вол. губ.

<sup>2)</sup> Гдѣ нынѣ село Черница, Новогр.-Вол. уѣзда Вол. губ.

<sup>3)</sup> Не то же ли, что нынѣ с. Жуковецъ въ Кременец. уѣздѣ Вол. губ.

<sup>4)</sup> Пропускъ по причинѣ испорченности документа.

<sup>5)</sup> Тоже.

<sup>6)</sup> Тоже.

отъ нашествія татаръ въ 1399 году. Подлинный текстъ этого документа читается такъ:

«Сей рокъ ієсть трудень и въ велицємъ смуту появися. Року 1399 въ князьствѣ русскомъ появишася множіє невѣрнаго татарина подь воієвойствіємъ татарскаго правителя Едигея іако ієсть першій правитель воинствія владыцы Тамерлана:»

Тогда татаринъ вступи въ страны си окрестей въ той часъ предаша огню и мечу страны на пути своіємъ по всехъ тихъ страніяхъ народи вопиша гласіємъ преразія іако найдя... <sup>1)</sup> велицаго безъ оутѣшія и оброни тако вопиша... <sup>2)</sup> горцей рыдани не ієсть Бога не ієсть Бога на... <sup>3)</sup> бо милости не имаієши Божіей на земли отъ ієдинаго зренія іако татаринъ все іари огніємъ и мечемъ мнози народи не доживи до меча першіємъ оумреша ибо не было ни ієдиной пути отъ града до града отъ седалина до седалина жєбъ не бродити по крови и нанотыкаться по тѣліяхъ народей В власнихъ градахъ седалинахъ инихъ жилинахъ народей южъ не маіє чєсо повѣдати часъ сей іако все порошіє огніа и мертвіє меча:»

Въ семь року татаринъ разгроми велицы и славима грады безъ слѣдія іако тылько осташа ієдиноіє пошєлиціє и ни до закладія ієго будовли:»

Въ семь року Жити-мирно градъ велицый и славимій іако першій князіа Волыніа разгроми татаринъ безъ слѣдія въ ктеромъ находишася цїиъ домовія и субожихъ седалина пѣ загроди к монастыра г ієдинъ женскій к храмины а часовина а храмина гречєскаго обрадіємъ цѣлемъ а храмина обрадіємъ римскаго католицаго обрадіємъ цѣлемъ а жидовинина молебница все тоіє не имаієши слѣдія:»

Градъ Краснополіє <sup>4)</sup> разгроми татаринъ безъ слѣдія въ ктеромъ оупустоши рнд домовія а монастырь к часовина а загроду и заводи дроги криштала:»

Градъ Романовъ <sup>5)</sup> разгроми татаринъ въ ктеромъ находишася дрожни печари отъ чєсо множіє народей тамо оуцєлися и тако вси жеци града того въ ніємъ было к велицыйи храмины и а часовинъ:»

1) Пропускъ по причинѣ испорченности документа.

2) Тоже.

3) Тоже.

4) Нынѣ м. Краснополь, Житомир. уѣзда Вол. губ.

5) Нынѣ м. Романовъ, Новоградъ-Вол. уѣзда Вол. губ.

Въ року семь татаринъ разгроми безъ слѣдія монастырь Іаснаго-града и тако власній градъ попали огніемъ всихъ законницевъ татаринъ предаша мечу:═

Градъ Будычевъ <sup>1)</sup> разгроми безъ слѣдія татаринъ и тако разгроми монастырь женскій и часовинъ безъ слѣдія вси законницы оцелися оуйдоша въ монастырь Богородскій на рѣци Стыри въ пустыни Боровъ <sup>2)</sup> іако здѣ татаринъ въ той часъ не іавися:═

Градъ Любарть <sup>3)</sup> татаринъ разгроми безъ слѣдія и не іединъ человекъ не оцелися подпадоша мечу татарина въ ктеромъ было множіе народей и замыслиша татарину быти проти-віемъ съ грозіемъ оубіенія іако вси народи вступиша въ за-городу велицу монастыра и отъ тели почели наносити татарину оурази оувиди татаринъ тоіе призови множіе татарина ктерій все предаша огню и мечу:═

Градъ Грицовъ <sup>4)</sup> разгромиша татариномъ безъ слѣдія въ ктеромъ опустошися къ храмина и къ часовина и тако загроди борщарія и ткація къ молебница жидовина:═

Градъ Соколевъ <sup>5)</sup> разгроми татаринъ тако безъ слѣдія іако въ ніемъ награби велицеіе дроговизьни ктерый ималь рѣ богатихъ домовій къ богатыхъ монастыра къ часовина къ храмина римско-католицаго обрадія къ молебница жидовина и тако заводи желѣзія крешталія и дурія множіе народей оцелися раховіемъ рѣн и законницевъ только къ на рѣци..... <sup>6)</sup> тамо оуготовиша тому жилины..... <sup>7)</sup> вси часи смутина:═

Іегда татаринъ вступиша въ градъ сей въ той часъ по-іавися велицы волпія гласей и стучія іако претекоша множіе народей въ градъ сей изъ окрестей и почели оубивати татарина изъ загороди ктера находится при рѣци въ околи монастыра Вси домовія татаринъ предаша огню града того только осташа мо-настырь и вси будовли монастыра ктеры въ загороди вси нахо-дися іако не могоша татаринъ вступити ібо загороду мали

<sup>1)</sup> Нынѣ село Будычевъ, Новогр.-Вол. уѣзда Вол. губ.

<sup>2)</sup> Нынѣ село Боровно, Ковельскаго уѣзда Вол. губ.

<sup>3)</sup> Нынѣ м. Любарь, Новогр.-Вол. уѣзда Вол. губ.

<sup>4)</sup> Нынѣ м. Грицевъ, Заслав. уѣзда Вол. губ.

<sup>5)</sup> Вѣроятно нынѣшнее м. Соколовъ, Новогр.-Вол. уѣзда Вол. губ., хотя есть и другой Соколовъ въ воев. подл. (St. P. т. II, стр. 1270 и 1426).

<sup>6)</sup> Пропускъ,—къ немалому сожалѣнію прочитатъ невозможно по причинѣ испорченности документа.

<sup>7)</sup> Документъ сильно испорченъ,—прочитатъ нѣтъ возможности.

оукрѣпїемъ велицымъ ѿ локтей висоїемъ и кужда брылина засилини шворицами тако въ окои огради ровїе ѿ локтей шїріемъ и ѿ глубїцею наполнїша водїемъ тылько вїровади ієдино путїе въ врати загороди—Въ ровїи народи насади желѣзны гацы множіе народей въ-лїези на загороди съ гацами въ рудахъ и разїша татарина презъ браму путїе ималь татаринъ просторнїй здѣ народи множіе татарина оубїша іако ст(р)ажї стояша съ гацами буливицами шпїцами и готовїша окронїе и сыцевами парїша татарина іако татаринъ не могоша ничесо подѣлати и множіе предаша сме(р)ти татарина въ той часъ Татаринъ осташа при житїи отїдоша на ѿ день отъ загороди іако вси народи почели радоватїся іако татаринъ оудїа:—

Тєгда татаринъ отїдоша на пути своїемъ найдя заводи майданїя въ той часъ татаринъ почаль возити до загороди смолицу и почаль обрызгати загороди и обливати съ огнїемъ и тако навезїша множіе хмызїя <sup>1)</sup> и листїевъ обложи въ околїїхъ огради монастыра Соколевъ и потымъ запалиша іако все и вси народи попалишася огнїемъ осташа тылько ієдина понїлица въ семь року мѣсяцу іюнїи кѣ дїа:—

Въ сей помнїать въ неси той смуть велицїй града и монастыра Соколевъ законнїцы того монастыра Константинъ и и Борисъ ктери претекоша монастыру Поча-Дѣва того року мѣсяца августа ѿ дїа и власнїми рудами тоїе записи въ той день:» =

*Тридцать девятый документъ,* на которомъ показаны страницы: CDXXXIII—CDXXXIV, лѣтописнымъ порядкомъ повѣствуетъ о событїяхъ свершившихся въ монастырѣ Почаевскомъ и въ другихъ монастыряхъ въ маѣ и іюнѣ мѣсяцахъ 1440 года. Подлинный текстъ этаго документа слѣдующїй:

«Року ~~ду~~ мѣсяца мая кѣ дїа ігумень Германъ монастыра Поча-Дѣва назначилъ законнїцевъ монастыра Пидскаго Константина и Марка въ монастырѣ Дубїцевѣ іако исповѣднїцы старшаго чїнїа:—

Того же дїа разїемъ съ народїемъ пребуде монастыру Поча-Дѣва двоїе дѣтїцъ ієдиному її а друз: ѿї роковъ ктерыя прешли благати Матку Божу іако лишїся своихъ родїтелей невѣдоша іако ієно тылько проснїся оутрїемъ безъ родїтелїей ктеры разїемъ положишася въ печари въ гради Любарта при рѣдї Солучїа:—

<sup>1)</sup> «множіе хмызїя» — много хмызу, т. е. мелкихъ древесныхъ вѣтвей и посохшихъ злаковїдныхъ растений.

Того мѣсяца кѣ день появися родители дѣтищъ Константина и Владимира ктери отлучися отъ пленія татарина презъ силу чудот: Мат: Бож: ктеру почели благати въ часъ пленія іако въ ночи въ снѣ іавиися Мат: Божя и промолвила жебы шли въ монастырь Поча-Дѣва а тамо найдя чадія своя іегда проснися то южь татарина не было снами тако вѣсташа и поспѣшили въ сей монастырь благати Матку Божу: =

Си люди родители были изъ града Любарта Любартинъ Владимиръ и Марія жона іего: =

Си родители повѣдали іако татаринъ страни окресни погромиша безъ слѣдія гради осташа: =

Того дня владія Любарта прырекъ Матки Божей збудовати монастырь въ гради Любарти въ недугій часъ іегда возвратися въ свой власній градъ: =

Того же мѣсяца въ день кѣ владія Любарта града и разіемъ дѣтища отидоша изъ монастыра Поча-Дѣва іако ігумень Германъ благословилъ икономъ чуд: Мат: Божей съ ступицею владія жену и дѣтищъ: =

Того же дня владія отидя отъ монастыра Поча-Дѣва въ монастырь въ пустыни Оугорскъ іако на пути іестъ: =

Того же дня въ монастыру Поча-Дѣва оумрена кѣ народовъ ктери получиша рани татариномъ ктерихъ ігумень Германъ съ велицею честію и народіемъ погребати тѣли законниц: повели и таковая сіи іако першіемъ съ служіемъ то со: =

Того же мѣсяца кѣ день Германъ ігумень повели поставити помять на гробіехъ сихъ кѣ людіахъ: =

Того же дня пребуди монастыру Стожець кѣ человекъ Трофимъ и Григорій изъ монастыра Іерусалимска приняти законницевъ чинъ: =

Того же року мѣсяца Маіа кнї дня монастыру Поча-Дѣва пребуди ї законницевъ изъ монастыра Высочанскаго жебъ презначити сумми на одбудовли того монастыра ктери оушкодію подпадоша разгромію невѣрнаго татарина: =

Того мѣсяца въ день кѣ ігумень Германъ собраша соборіе изъ законницевъ монастыра Поча-Дѣва раховани за першихъ и монастыра Андрея пер: =

Того же мѣсяца въ день ѿ презначи на одбудовани монастыра Высочанскаго сумми соборія монастыру Поча-Дѣва изъ буждаго монастыра по раховію: =

Того же дня соборіе перемѣни ігумена монастыра Высочанскаго Іакова въ монастырь Поча-Дѣва въ старшаго чиніемъ

іако здѣ восхоти оумрети въ той же монастырь презначи Петра братіемъ іестъ Іакова ігумена:==

Мѣсяца іюнія ̄ дня отойдя изъ монастыра Поча-Дѣва законницы въ монастырь Высочанскій Ѳома Макарій и Василій а тако ігумень Петръ:==

Того же дня ігумень Германъ рукоположи и освяти въ законницы ̄ Андрея Семеона Луку и Антонія старшаго оучилина:==

Въ день ̄ того же мѣсяца выслани законницы старшаго оучилина ̄ въ монастырь Лядовскій:==

Того же мѣсяца пребуди въ монастырь Поча Дѣва ̄ законницевъ Исидоръ Андрей Василій и Макарій въ рахованіе старшаго оучилина:==

Того же дня множіе народей отидоша въ свои страни изъ монастыра Поча-Дѣва и инихъ:==

Въ той день монастырь Поча-Дѣва и тако ини окресни поблагословиша народу велицу сумму златей а тако же потреби окрытія и іастія для тѣлей:==

Того мѣсяца въ день ̄ пребуде монастыру Іаснаго-града ̄ законницевъ изъ монастыра Владимира Агаѡнъ и Владимиръ кѣрые приняша служіе въ томъ монастыру іако чинія старшаго іестъ:==

Законницы монастыра Владимира повѣдали іако въ страніахъ сихъ окреснихъ татаринъ занеси множіе оуникодія своимъ прогроміемъ народу:==

*Сороковой документъ*, на которомъ обозначены страницы: CDXXV — CDXXVI, служитъ непосредственнымъ продолженіемъ приведеннаго нами документа и такъ же—въ лѣтописномъ порядкѣ, повѣствуетъ о томъ, что случилось въ монастырѣ Почаевскомъ и въ другихъ монастыряхъ въ іюнь мѣсяцѣ 1440 года. Подлинный текстъ этаго документа слѣдующій:

«Року ̄ ̄ мѣсяца іюнія ̄ дня въ монастыру Поча-Дѣва приняше ̄ ̄ человекъ одіежи законницевъ кѣри претекоша изъ страніей окрестей рѣцій Рабія и Дравіяти нарицаніе симъ даде ігумень Германъ монастыра Поча-Дѣва: Филиппъ Антоній Мартинъ Зосима Провій Лука Савва Мартинъ Матѡей Петръ Самонъ Кирилъ Киндей и Константинъ:==

Того же дня Антоній и Петръ получи здравіе Петръ ималь на нози лѣви болицю іако гарги іегда оумыль водицею изъ ступицы пр: Дѣв: Мар: въ той часъ болица высынися іако порошіе: Антоній струніе на тѣли кѣри причиняше болѣзньи съ велицею скуднею тако оумыль водицею пр: Дѣв: Мар: здравъ былъ:==

Того же дня въ монастыру Поча-Дѣва освяти ігуменъ Германъ иконъ Оуспѣн: пр: Дѣв: Мар: и оустави въ часовинъ Мат: Божей: =

Иконъ той напиши законницы Ѳома и Андрей презъ мѣсяць май въ монастыру Оуспѣн: пр: Богор:

Законницы си осташа въ монастыру служити Мат: Бож: іако ігуменъ Германъ презначи въ часовинъ Матки Божей и тако поновити весь иконъ въ томъ часовину: =

Въ той день обнови помостіе въ часовину пр: Мевода на кошты Пузина пана владія: =

Въ день того мѣсяца н въ монастыру Шумцевомъ огніе принеси велицеіе оушкодіе попалися гнизи въ ви(б)ліони и тако оушкодіе старшему оучилину: =

Того же дня въ монастыру Поча-Дѣва получи здравіе дѣтище Агаѳія н роковъ родителей Васія и Агаѳіи Донцевихъ изъ хотара Тайцева: іако дѣтище тоіе не могочи владѣти іазыцемъ творити словеси: іегда тылько іавися въ монастыръ почело гласити благане Мат: Бож:

Того же дня родители дѣтище Агаѳію презначи по власному хотіенію въ монастыръ женскій Горлицевъ: <sup>1)</sup> =

Того же мѣсяца и дня дѣли монастыръ Поча-Дѣва сумми монастыру Шумцеву на збудованіе вивліона <sup>2)</sup> и монастыру Дубицеву на розни будовли: =

Того же мѣсяца ѿ день монастыру Поча-Дѣва пребуди законницы изъ монастыра Шумцева оукончити оучилину старшаго оученія ѿ человекъ законни: =

Того же мѣсяца и дня ігуменъ Германъ презначи ѿ законни: старшаго оучилина въ монастыръ Лядовій: =

Того же року и мѣсяца з дня въ монастыру Триногори народи почели будовати огради въ околи монастыра того на владіяхъ іего власнихъ: =

И тако же въ день той почели будовати околи монастыра Триногори часовинъ пресв: Дѣв: Мар: чуд: тако тії народи въ помять поселія власнихъ: =

Въ той день монастыру Поча-Дѣва призичи <sup>3)</sup> ў тысячъ злотей панъ владія Музыра и того града: <sup>4)</sup> =

<sup>1)</sup> Т. е. Орлинскій монастырь, — гдѣ нынѣ д. Орля, Крем. уѣзда Вол. губ.

<sup>2)</sup> «вивліона» — бібліотеки.

<sup>3)</sup> «призичи» — одолжилъ, занялъ.

<sup>4)</sup> Т. е. нынѣшняго Мозыря, Минск. губ.

Въ день 51 того мѣсяца сынъ пана Музыра Константинъ поступи въ законницы въ монастырь Поча-Дѣва:—

Въ той день въ монастыру Глуша освяти ігумень Андрей иконъ чуд: Мат: Бож: преоб: Госп. наш: Іс: Хр: и св: Троицу написани законникомъ Алексіемъ въ томъ монастыру:—

Въ той день въ монастыру Пустозыриномъ \*) свѣшися велице бѣдище іако разбойницы напади разграби монастырь и убиша ѿ законницевъ:—

Въ той же день въ монастыру Поча-Дѣва ігумень Германъ презначи 4 законница Іоанна Пимена Серафима и Матѳея въ монастырь св: Николая старшаго чинія:—

Въ монастыру Мамаи проявися среди законницевъ чшумія <sup>1)</sup> отъ чесо моріемъ оумреша ѿ законницевъ въ іединъ день и тако народей 51 человекъ въ день ѿ того мѣсяца:—

Въ той день въ монастыру Поча-Дѣва оумреша 6 законницевъ Василиі и Кузьма наглією смертію:—въ часъ служенія въ часовину св: чуд: Николая:—

Того мѣсяца въ день кѣ ігумень Германъ презначи велицу служію въ часовину Матки Божей съ благаніемъ всихъ законницевъ жебъ пр: Дѣв: Марія одвырнула тіи оустрашими несчастія хоробія: <sup>2)</sup>—

Въ той день пребуди законницы изъ монастыра Денна жебъ заложити дари дарени паномъ Олшаніемъ <sup>3)</sup> тому монастыру Денна сумми іедина вага златей:—

Въ той день тако же пребуде монастыру Поча-Дѣва панъ Олшаній и подари чуд: Мат: Бож: икону драгу злату іако благаніемъ Мат: Бож: чуд: получи здравіе въ хоробія:—

Въ часи си мѣсяцей нанеси оустрашія величаго чшумія народію мнозіему:—

Въ день кѣ того мѣсяца появися съ силією велию громаина съ блисцею и пролися оуливіе дождія велица отъ чесо принеси оушкодіе въ окрести мнозихъ народіямъ:—

*Сорокъ первый документъ*, на которомъ показаны страницы: CDLXXXIX—CDCX, въ лѣтописномъ порядкѣ повѣствуетъ о событіяхъ свершившихся въ Почаевскомъ монастырѣ и въ

<sup>1)</sup> «чшумія» — чума.

<sup>2)</sup> «хоробія» — болѣзни.

<sup>3)</sup> Ольшанскимъ, — т. е. бѣмъ либо изъ князей Ольшанскихъ.

\*) Быть можетъ этотъ монастырь находился тамъ, гдѣ нынѣ Велико-Обзырскій приходъ, Ковельскаго уѣзда Вол. губ.

другихъ монастыряхъ въ іюль мѣсяцѣ 1449 года. Подлинный текстъ этого документа читается такъ:

«Року <sup>х</sup>аумд, іюля ѿ дня въ монастыру Поча-Дѣва пріяша законника житіе ѿ человекъ изъ нихъ <sup>г</sup> законника монастыря Гибзина Дмитрій Александръ и Кузьма ктерые были приняты игуменомъ Германомъ:»

Того же року іюля ѿ дня въ монастыру Поча-Дѣва освященъ помникъ Николая чудотворца игуменомъ Германомъ збудованый паномъ Корбутомъ іако суммъ ѿ золотей:»

Того же іюліа и дня изъ монастыра Поча-Дѣва послани въ исповѣдники въ монастырь Зуберечскій женскій законникъ Савва и тако въ монастырь Славусцый Іаковъ:»

Того же іюліа въ монастыру Поча-Дѣва оумреша наглею смертію <sup>г</sup> человекъ Іоанъ Андрей и Владимиръ іегда почели совершати моленіе въ монастыру іако въ часу моленія Андрей пробудися въ гробѣ и почаль тако благати Матку Божу: человекъ той изъ селища Ординецъ:»

Того же року іюліа ѿ дня пребуде родители изъ града Любарта Іустинія и Степанъ Фониморъ съ дѣтищемъ Агаѳіа ктерое мало нози оусушени іако друци <sup>1)</sup> іегда прейдя въ монастырь Поча-Дѣва повѣдали тоіе игумену Герману ктерый пошелъ и послѣдуя за нимъ родители съ дѣтищемъ ступицѣ пр: Дѣв: Мар: въ той часъ взялъ на руди дѣтище Германъ оумыль нози водицею изъ ступицы чудесной Матки Божей потымъ Германъ отдалъ родителямъ дѣтище іединор(од)ное <sup>ѿ</sup> ровъ ктерое здравіе получило:»

Того же року іюліа ѿ дня монастырь Поча-Дѣва навистилъ краль поляцій Казиміръ <sup>ѿ</sup> Іагелончицъ сынъ Владислава Іагели ктерій получи въ року <sup>х</sup>аумс владіе поляція послѣ брата своего Владислава <sup>г</sup> року <sup>х</sup>аумд подъ градомъ Варна положиися ктерій подарилъ монастыру Поча-Дѣва <sup>х</sup> тысячь золотей и тако мати іего Зофія <sup>м</sup> тысячь золотей:»

Того же іюліа <sup>г</sup> дня монастыру Поча-Дѣва претекоса пани изъ окрестей града Жити-мирно града Трояра-вороня <sup>2)</sup> ктерый <sup>3)</sup> далъ въ вѣчную помять монастыру Триногори десять волоць земли съ лѣсомъ и тако отбудовати ктераго разрушилъ татаринъ:»

<sup>1)</sup> «іако друци» — какъ палки, друччи.

<sup>2)</sup> Нынѣ м. Трояновъ, Житомир. уѣзда, Вол. губ.

<sup>3)</sup> Т. е. козакъ Ворона — владѣлецъ древняго Трояра-вороня.

Въ си роки невѣрный душегубинарь татаринъ предаша огню и мечу множіе градовъ въ окрестяхъ при рѣцяхъ Днѣпрія и тако іего малихъ въ владіяхъ князіества князя Симеона Олековича старшей сынъ Александра Олековича отъ чесо земля сія запуслися ниціемъ градовъ и плоищемъ: 1) ==

Того же року невѣрный душегубинарь татаринъ подь владцею Мамаіа монастыру Поча-Дѣву не дойдя іако возвратися въ своя страну за рѣцю Волгею іако не преідоша грады и селища своего цѣлія отъ часу погромія начальца невѣрнаго душегубинара татарина Тамерлана владыцы татарскаго Е(ди)гея: ==

Роки си іестъ для народовъ на землѣ въ окрестяхъ града Кіева и Жити-мирно множицею смутяци іако не пройде ни іединъ рокъ жебы татаринъ не предаль грады огню и мечу: ==

Того же року іюлія 11 дня монастыру Поча-Дѣва пребуде изъ Молидавіи господари отдати поклоніе чудесной Матки Божей жебы отдалила смуть отъ земли власней: ктерые надари монастыру Поча-Дѣва іѣка злотей Богужъ Іаковъ изъ града Іармолина 1) 7 тысячъ злотей: Николай Хмелевъ и тако Сеница 7 тысячъ злотей: Оома Хотовичъ такоже 7 злотей тысячъ и тако послѣди Марія и Александръ Глинца послѣдни злоти въ вѣчную помять монастыру сему: ==

Того же року іюлія 11 дня въ монастыру Поча-Дѣва оумеръ законникъ Трифонъ и въ той день преданъ земли: ==

Того же року іюлія 11 день игумень Германъ освяти малу монастырину на горѣ гдѣ іестъ ступица чудесной пр: Дѣв: Мар: збудована паномъ Потоцимъ селища Потоца отдѣломъ на ѱ законницевъ и тако оудариль на житіе тихъ законницевъ 7 тысячъ злотей и въ рокъ ѱ тысячъ злотей: ==

Того же дня въ монастырь Поча Дѣва преідоша 7 законника изъ монастыра св. Николая чудотворца жебы оумерети здѣ Созоній Николай и Петръ: ==

Того же іюлія 21 дня претекоша множіе народовъ въ велицемъ бѣдицу изъ страней окрестя града Кіева іако земля зосталася оупустиною для того оуйдя изъ градовъ и селищъ разрушенныхъ татариномъ: ==

Того же іюлія 11 дня попалена огніемъ сѣдалина для народовъ триста человекъ іако тилько верхія попалена іегда игумень Германъ святилъ водицею изъ ступицы пр: чудесной Матки Божей іако въ той часъ огніе оутушися: ==

1) Нынѣ м. Ярмолинцы--въ Подоліи.

Того же року іюлія ѿ дня въ монастыру Поча Дѣва панъ Потоцій ударилъ ѿ семействъ седалинами горнаго потоца ктерыи преидоша въ монастырь Поча-Дѣва:==

Того же року іюлія к̄ дня панъ Малефъ ударилъ на ѿ семейства седалины въ селищи Малинца и тако ини тоіе іединаковъ оучиниша для народей ктерыи претекоша монастыру Поча-Дѣва:==

Того же іюлія к̄ дня въ монастыру Поча-Дѣва оумерь наглею смертію панъ Долица ктерого сынъ Михаилъ ударилъ въ вѣчную помять ѿ тысячъ злотей монастыру Дреголовицему <sup>1)</sup> и тамо похоронити:==

Того же іюлія к̄г̄ дня панъ Потоцій почаль будовати седалину на ѿ человекъ для народей ктери стekoша монастыру Поча-Дѣва:==

Того же іюня к̄е дня монастыру Поча-Дѣва пребуде игумень монастыра Бара и тако съ нимъ три законника Прокопій Хараламъ и Козма іако всѣ оставя игумена въ семъ монастыру игумень Іаковъ повѣдалъ іако монастырь Барскій разгроми татаринъ»:==

Несомнѣнно, что приведенные нами документы имѣють весьма важное значеніе для исторіи древняго православнаго Почаевскаго монастыря. Особенность этихъ документовъ состоитъ еще и въ томъ, что въ нихъ встрѣчаются указанія на существованіе такихъ древнихъ православныхъ, какъ мужскихъ такъ и женскихъ, монастырей на Волыни, существованіе которыхъ отчасти забыто, а отчасти совершенно неизвѣстно. Думаемъ, поэтому, что на основаніи какъ этихъ, такъ и дальнѣйшихъ въ такомъ же родѣ документовъ возможно будетъ, хотя въ общемъ видѣ, возстановить исторію многихъ древнихъ православныхъ волынскихъ монастырей. Возможно, что при опредѣленіи мѣста находженія такихъ древнихъ монастырей нами, въ данномъ случаѣ, допущена нѣкоторая неточность и пожалуй самопроизвольность, но все это, надѣемся, будетъ устранено при болѣе обширномъ знакомствѣ съ приводимыми нами документами, а главное—при обстоятельномъ и подробномъ знакомствѣ съ описаніемъ жизни и дѣятельности, собственно на Волыни, первоначальника православнаго Почаевскаго монастыря—Меодія. Не подлежитъ сомнѣнію, что многіе изъ древнихъ православныхъ монастырей на Волыни основаны первоначальникомъ Почаевскаго монастыря Меодіемъ,—этимъ великимъ подвижни-

---

<sup>1)</sup> Быть можетъ монастырь этотъ—«Дреголовицкій»—находился тамъ, гдѣ нынѣ с. Дрыгловъ, Житомир. уѣзда Вол. губ.

комъ, замѣчательнымъ, какъ увидимъ, труженикомъ и, какъ самъ онъ себя называетъ—последнимъ слугою чудесной Матери Божіей и первымъ законникомъ въ монастырѣ «Поча-Дѣва».

(Продолженіе слѣдуетъ).

## Тригорскій Преображенскій монастырь

(Житомир. уѣз. Волынск. губ.).

(Историческій очеркъ).

(Продолженіе).

Въ исторіи Тригорскаго монастыря можно различать два періода: *періодъ*, такъ сказать, *до-историческій*, о которомъ имѣются только предположенія (не лишеныя впрочемъ извѣстной доли истины) и періодъ *историческій* въ строгомъ смыслѣ слова.

### Періодъ первый.

Начало возникновенія многихъ волынскихъ монастырей теряется въ туманѣ далекаго прошлаго <sup>1)</sup>. Замѣтный пробѣлъ чисто историческихъ данныхъ объ этой эпохѣ народная память щедро пополняетъ легендарными преданіями. Эти преданія, при всей ихъ субъективности, дороги тѣмъ, что въ нихъ просвѣчиваетъ историческая правда.

О Тригорскомъ монастырѣ сохранилось преданіе, относящее начало его къ глубокой древности. «Есть слѣды, говоритъ «Вѣдомость о Тригорскомъ монастырѣ» <sup>2)</sup>, что сей монастырь съ древнѣйшихъ временъ имѣетъ свое существованіе». Такимъ слѣдомъ оказывается одинъ лоскутокъ изъ древнихъ монастырскихъ синодиковъ. На немъ имѣется слѣдующая надпись. «Сей Монастырь Тригорскій въ первыхъ наречень бысть Пустинскій его же созда Сіятельный Бнязь *Владимерж Житомирскій* Року *Ѿфпг* (1583) и прилучилъ его до Монастыря Бердичевскаго ради *лѣса и рибь*, а Житомирскій и Трояновскій Монастырь самъ о себѣ бысть: се прочтохъ зъ *книгъ Ратушныхъ Кіевскихъ Р. Бо*

<sup>1)</sup> Преданіе говоритъ о глубокой древности монастырей: Почаевского, Жидиченскаго, Зимненскаго, Загоровскаго и др.

<sup>2)</sup> Вѣдомость о Тригорскомъ монастырѣ 1854 г. § 1.

Жія <sup>ⲁⲗ</sup> (1600 году) Азь смиренный Иеромонахъ Іоиль Икономъ Монастыря Бердичевского<sup>3)</sup>. То же упоминаніе Владиміра князя Житомирскаго въ роли фундатора Тригорской обители повторяется въ предисловіи къ инвентарю Тригорскаго монастыря 1775 г. Это предисловіе интересно тѣмъ, что здѣсь основаніе Тригорской обители представляется ни болѣе, какъ возобновленіемъ ея изъ развалинъ послѣ цѣлаго древняго періода ея существованія. Вотъ буквальный текстъ этого предисловія. «W wojewodstwie Kijowskim, w Powiecie Żytomierskim, w Duceżyi Metropolitanskiey, a w Puszczy Cwetowey, na pograniczy Polisia Ukrainskiego Monaster nazwany teraz Tryhurski początek zafundowania swego ma ieszcze od czasów Władymyra kniazia Żitomierskiego, który fundując po roznych miastach monasteru (jako y w mieście Żytomierzu, wziach et cetera) y temuż pomienionemu monasterowi dostala się uszczodzona częśćka; kiedy w teyże Puszczy od tegoż kniazia był zafundowany a że wojewods. Kijowsk. z postronnym kraiem był pustoszony od nieprzyaciela roznyim okrucenstwem — to ogniem, to orzem et cetera... wypadła kłeska nawet y na wyrażony Monaster, w którym zakonne osoby wycięto y klasztor spaliono. Gdzie tedy poniemalym czasie, az w roku 1613 powziol odnowiennie zafundowania Monaster terazneyszy od trzech gur Tryhurski mianowany przez Świętey pamięci Welmożnych Woronow Alexandrowiczów... Monasteru tego fundusz — błagać Boga za fundatorów y ztąd nazywaia ego Pustynnnozytelnym a żeby według Greckiego ustawu nabożenstwo swoje regularność miało...» (Книга «Описаніе разныхъ монастырей съ инвентаріями разныхъ годовъ № 55, 55, стр. 994 изъ архива Почаевской Лавры).

Выраженіе «poniemalym czasie» указываетъ на значительный промежутокъ времени въ жизни монастыря до 1613 г. Въ такомъ случаѣ, во Владимірѣ кн. Житомирскомъ естественнѣе всего видѣть Владиміра Ольгердовича, родоначальника извѣстной симпатіями русскаго народа фамиліи Олельковичей. Изъ дошедшихъ до насъ извѣстій видно, что онъ весьма ревностно заботился о судьбѣ православн. церкви и издалъ въ пользу нѣхъ много дарственныхъ и подтвердительныхъ грамотъ. Какъ удѣльный Кіевскій князь, онъ владѣлъ и Житомиромъ, который вмѣстѣ съ Овручемъ былъ тогда пригородомъ Кіева. Монографіи Антоновича, т. 1, стр. 232. 246. Критическій анализъ приведенной доскуточной замѣтки позволяетъ видѣть въ ней невинный анахронизмъ. «Сіятельный князь Владимиръ Житомирскій» (кого-бы

<sup>3)</sup> Ibidem.

ни разумѣть подъ этимъ титуломъ) не могъ быть основателемъ Тригорскаго монастыря въ 1583 году уже по тому одному, что къ этому времени Волынь числилась воеводствомъ Польской Короны<sup>1)</sup>. Впрочемъ эта хронологическая неточность не лишаетъ значенія цитированной замѣтки съ другой точки зрѣнія. Въ ней говорится, что Тригорскій монастырь «въ первыхъ наречень бысть Пустынскимъ». Это древнее названіе сохранено уже историческими документами<sup>2)</sup> и проливаетъ много свѣта на исторію «первыхъ дней» Тригорья. Въ приведенныхъ цитатахъ Тригорская обитель называется «монастыремъ въ Трояновской пушѣ»<sup>3)</sup>. Очевидно, что на первыхъ порахъ онъ носилъ характеръ пустынно-жительной, отшельнической обители. Мѣстность Тригорская представляла самыя благоприятныя условія для развитія келліотства. Если богатая природа сулила матеріальный достатокъ мірянину, то религіозно-эстетическое чувство отшельника восторгалось дѣвственной красотой и прелестью пейзажа. Здѣсь все говорило «о славу Творца» и отъ земной красоты поднимало благоговѣйный взоръ къ красотѣ небесной. Безмолвіе горъ и лѣсовъ располагало къ тихой сосредоточенности и хранило душевный покой отшельниковъ. Словомъ, вся природа была рѣдкой гармоніей созерцательно-иноческой жизни. Такое мѣсто не могло остаться незамѣтнымъ. «Преданіе гласитъ, что въ сію (Тригорскую) пустынь собрались изъ другихъ монастырей иноки и построили себѣ въ ней каждый особую хижину и деревящую часовню»<sup>4)</sup>. Откуда именно пришли первые иноки,—достовѣрно неизвѣстно. Очень вѣроятно, что митрополіей Тригорья были сосѣдніе монастыри: Трояновскій, Житомирскій, Бердичевскій<sup>5)</sup> Ясногородскій<sup>6)</sup>

<sup>1)</sup> Упомянутое сіятельнаго князя Владимира въ роли основателя Тригорскаго монастыря можно отнести на счетъ очень понятной въ то время (1600 годъ—борьба съ унией) тенденціи—доказывать глубокую древность православныхъ памятниковъ, иногда въ ущербъ исторической правдѣ.

<sup>2)</sup> Summariusz dokumentow Klasztoru Tryhurskiego... Fascikul I-й; Опись акт. книги Киев. Центр. Архива № 19, стр. 17, пун. 208; ibidem № 16, стр. 19, пун. 205.

<sup>3)</sup> Пуца—дремучій лѣсъ, боръ.

<sup>4)</sup> Вѣдомость о Тригорскомъ монаст. 1854 г. § 9.

<sup>5)</sup> Замѣчательно, что Тригорск. мон. впоследствии былъ приписанъ къ Бердичевскому (Вѣдом. о Тригор. монаст. § 1) и между ними существовала тѣсная связь.

<sup>6)</sup> Ясногородскій мужской монаст. былъ обращенъ въ женскій и, быть можетъ, передалъ своихъ иноковъ сосѣдней Тригорской обители. Очерки зап.-рус. церкви Чистовича, ч. II, стр. 375.

и другіе... Скудость свѣдѣній объ этихъ монастыряхъ, ихъ безслѣдность въ исторіи легче всего объясняются тѣмъ, что они передали своихъ иноковъ сосѣдней обители и потому скоро закончили свое существованіе. Это предположеніе тѣмъ вѣроятнѣе, что имѣеть за собой аналогію въ исторіи Мѣлецкаго монастыря<sup>1)</sup>. Кто бы, впрочемъ, ни были монахи-населенники Тригорской обители, на первыхъ порахъ они живутъ строгими отшельниками. Каждый имѣеть отдѣльную келлію и тамъ предается духовнымъ подвигамъ иночества. Со временемъ число подвижниковъ увеличивается; среди нихъ развивается общественный духъ, стремленіе къ совмѣстному труду. Убогая часовня смѣняется церковью во имя Св. Троицы<sup>2)</sup>. Обиліе лѣсного матеріала даетъ возможность соорудить небольшой деревянный корпусъ съ келліями для монашествующей братіи. «Эта постройка была непрочна, невыгодна и безъ правильнаго расположенія частей» (Вѣдомость о Тригорскомъ монастырѣ § 9). Выстроенная непривычными руками, она носила отпечатокъ примитивной архитектуры.

Постройкой братскаго корпуса Тригорскій монастырь заканчиваетъ свой доисторическій періодъ. Онъ прошелъ предварительную стадію развитія большинства монастырей: изъ пустыннаго, отшельническаго онъ становится общежительнымъ. Съ этого момента въ жизни Тригорскаго монастыря начинается достоверно-историческій періодъ.

<sup>1)</sup> Мѣлецкій мон. основанъ выходцами сосѣдней Вербовской обители. Девятослѣтіе Православія на Волыни, стр. 97.

<sup>2)</sup> Авторъ отдѣла о монастыряхъ въ юбилейномъ сборникѣ «Девятослѣтіе Православія на Волыни» (стр. 111, 112) ошибочно считаетъ первой монастырской церковью деревянную Преображенскую. Эта церковь, какъ видно изъ Вѣдом. о Тригор. монас. 1854 г. (§ 3) построена въ половинѣ 17 в. Въ инвентарѣ Тригор. монас. 1775 г., хранящемся въ Почаевскомъ архивѣ (№ 55/55) точно указано время этой постройки—5 іюля 1685 г. До того времени монастырь безъ церкви, конечно, не могъ быть. Какая же это была церковь? Точный отвѣтъ на это даетъ дарственная записъ на Тригор. Толковомъ Евангеліи. Въ ней значится: «сія книга рекомая Евангеліе... толковое... сложена и придана есть церкви Божой *Святой Троицы* въ обители Тригорской»... Такъ какъ сама рукопись относится къ началу или первой половинѣ 17 в. (см. «Рукописныя Евангелія Волынск. Епархіи Древлехранилища Г. Крыжановскаго, отдѣл. брошюрой, стр. 67, 68), а церковь Преображенская построена во второй половинѣ, то несомнѣнно, что первой и единственной церковью въ Тригорѣ была въ началѣ 17 в.—Троицкая. Во время сплошнаго разгрома Тригорской обители въ 1651 году она была разрушена и на мѣстѣ ея воздвигнута новая Преображенская. Summarinsz dokumentow klasztoru Tryhurskiego, Fascykul I.

Періодъ второй.

Хотя преданіе говоритъ о древности Тригорскаго монастыря, однако первое достовѣрное упоминаніе о немъ находится въ монастырскомъ фундушевомъ документѣ *отъ 12 января 1613 года*. Этимъ документомъ первый фундаторъ Тригорья—Николай Воронинъ надаѣтъ монастырю богатыя земельныя угодья<sup>1)</sup>. Второе въ хронологическомъ порядкѣ извѣстіе о Тригорской обители встрѣчается въ VI-й части Исторіи Россійской іерархіи, собранной Архимандритомъ Амвросіемъ. Тутъ говорится: «Трегорскій Преображенскій Чудновскій мужескій Монастырь находился Волынской губерніи въ Уѣздѣ Города Чуднова и упоминается въ Сентябрѣ, 7140 или 1631 года»<sup>2)</sup>. Не пропустилъ своимъ вниманіемъ Тригорской обители незабвенный въ исторіи Волыни<sup>3)</sup> Кіевскій митрополитъ—Петръ Могила. По инициативѣ этого святителя ученымъ Могилянскимъ кружкомъ составлена была книга, подъ названіемъ «Ливошь»<sup>4)</sup>. Въ ней посвящены Тригорскому монастырю слѣдующія строки: «посмотри<sup>5)</sup> на общежительный монастырь Тригурскій, и тамъ увидишь до восьмидесяти иноковъ, пребывающихъ въ великомъ смиреніи и строгой жизни». Наконецъ, о Тригорскомъ монастырѣ упоминаетъ тотъ-же митрополитъ Могила въ своемъ «Духовномъ Завѣщаніи», писанномъ 22 декабря 1646 года<sup>6)</sup>. Всѣ цитированные документы неопровержимо доказываютъ существованіе Тригорскаго монастыря въ

1) Summariusz dokumentow Klasztoru Tryhurskiego... Fascykul I-й и подлинная грамота въ приложеніи.

2) Исторія Россійской іерархіи. Архим. Амвросія стр. 435, 437.

3) Извѣстны труды іерарха Петра Могилы по устройству Гошанскихъ школъ, его святительское благословеніе на учрежденіе Кременецкаго Богоявленскаго братства и полемика съ отступникомъ православія—бывшимъ Дубенскимъ архимандритомъ Кассіаномъ Саковичемъ.

4) Полное заглавіе этой, вышедшей въ 1644 году изъ Кіево-Печерской типографіи, книги такое: «Лѣосъ или Камень, съ пращи истины св. Православной Церкви, на сокрушеніе ложнопомраченной перспективы, паче же пасквилья отъ Кассіана Саковича и прочее; сію книгу издалъ на польскомъ языкѣ латинскимъ и Готскимъ шрифтомъ Петръ Могила, Митрополитъ Кіевскій, Галицкій и Всея Россіи, экзархъ Константинопольскаго Патріаршаго престола и Архимандритъ Кіево-Печерскаго монастыря, подъ именемъ смиреннаго отца Евсевія Пимина (псевдонимъ—«благочестивый Пастырь»). Статья о Лѣосѣ С. Голубева въ Архивѣ Юго-Западной Россіи, ч. I, т. 9, стр. 72.

5) Pouzrzy na Tryhorski obszeżeżytny y tam obaczisz do osmi ydziesiąt zakonnikow, w wielkey pokorze y scistym żywocie mieszkających. Лѣосъ изданіе Кіевской комиссіи для разбора древнихъ актовъ ч. 1, т. 9, стр. 369.

6) Прибавленіе къ описанію Кіево-Печерской Лавры стр. 38.

самомъ началѣ 17 вѣка. Съ этого именно времени начинается достовѣрная исторія Тригорскаго монастыря. Самимъ ходомъ своего развитія она распадается на три части. Каждая изъ этихъ частей представляетъ характерный фазисъ жизни, пережитой всею вообще Волынью. Въ первомъ фазисѣ развитія Тригорскій монастырь является строго-православною обителью (съ 1613 по 1723 г.); во второмъ—жертвой уни (съ 1723 по 1839 г.); третій и послѣдній фазисъ—это возвращеніе монастыря въ нѣдра роднаго православія (съ 1839 до настоящаго времени).

(Продолженіе слѣдуетъ).

## Историко-статистическое описаніе церквей и приходовъ Волинской епархіи.

(Продолженіе).

**1302. с. ЛЫЧОВКА** при р. Бужкѣ, образующей небольшой прудъ, длиною въ 100 саж. и шириною въ 50 саж., и впадающей въ р. Южный Бугъ, расположено въ холмистой мѣстности. Волости Купельской, отъ Житомира 170 в., отъ Староконстантинова 50 в., ближ. жел.-дор. ст. Черноострова 15 в., почт. ст. Купеля 7 в., ближ. прих. с. Шмырекъ 3 в., с. Вел.-Зозулинець 5 в. и с. Порохни (благоч.) 20 в. Приходъ 7 кл. *Границы* прихода: се. Шмырки, Жеребки и Поповцы, на западъ Левковцы, Богдановка и Холодець, на югъ—Копачовка и на востокъ село Индыки. Окрестная мѣстность безлѣсная, степная, дороги удобны, прелегаютъ по холмамъ. Къ селу прилегаетъ старинный нынѣ упраздненный почтовый Староконстантиновскій трактъ. Почва черноземная. Климатъ здоровый.

Въ составъ прихода, кромѣ с. Лычовки, издавна входитъ дер. Пеньковцы, а съ 1822 г. вошло и с. Собковцы, вельдствіе пожара Собковецкой церкви. Расположеніе с. Собковецъ и с. Лычовки неправильное, разбросанное, а д. Пеньковецъ правильное.

*Названіе села.* По словамъ приход. лѣтописца, на этомъ мѣстѣ въ древности поселились выходцы изъ Литвы. Отсюда произошло названіе *Литовка*, впоследствии измѣнившееся въ устахъ народа въ *Лычовку*. На мѣстѣ села Собковецъ былъ хуторъ, гдѣ первый поселенецъ назывался *Собко* (отъ Севастіанъ), давшій отъ себя имя и поселенію, образовавшемуся возлѣ него. На мѣстѣ д. Пеньковецъ, по преданію, былъ лѣсъ. Онъ былъ срубленъ и отъ него остались лишь *пеньки*, возлѣ которыхъ и стали селиться первые поселяне, которые и назвали это поселеніе Пеньковцами.

*Старое кладбище*, въ 103 саж., отъ церкви, основано въ 1830 г., на немъ не сохранилось никакихъ памятниковъ. Новое кладбище, въ 93 саж., отъ церкви, основано въ 1867 г. и занимаетъ пространство въ 1254 саж., окружено дерев. оградой.

*Исторія села.* Нѣкогда (въ 16 в.) село это принадлежало кн. Острожскимъ. Въ 1593 г. оно, въ числѣ многихъ др. селеній Волыни, подверглось опустошенію со стороны татаръ, какъ это видно изъ донесенія возныхъ Криштофа Щуки и Станислава Янковскаго Луцкому городскому суду отъ 7 дек. 1601 г. о томъ, что они осматривали эти села, въ томъ числѣ и село Лычовку (были въ поналенныхъ селахъ пана воеводы Волынскаго, волости Базалійской, въ томъ числѣ и *село Лычовце*) и нашли, что «они пусты и людей въ нихъ нимають» (*Архивъ юго-зап. Россіи*, ч. 6 т. 1, стр. 291). Послѣ угасанія рода кн. Острожскихъ (въ 1620 г.), село раздѣляло историческую судьбу прочихъ имѣній, входившихъ въ составъ такъ наз. Острожской ординаціи. По извѣстной *Кольбушовской транзакціи*, совершенной въ 1753 г. 7 дек. послѣднимъ Острожскимъ ординатомъ, кн. Янушемъ-Александромъ Сангушко, оно, въ числѣ мн. др. селъ, досталось *Игнатію Сапѣгъ*, воеводѣ Мстиславскому. Еще при жизни кн. Януша-Александра Сангушко, оно временно находилось во владѣніи *Држевецкаго* (въ 1758 г.). Послѣ смерти кн. Сангушко (+ 13 сент. 1776 г.), селомъ этимъ и завладѣлъ Игнатій Сапѣга. Въ настоящее время имъ владѣтъ *Залѣвская*, которая отдала его въ аренду Феликсу Минькевичу и его женѣ.

*Въ с. Лычовкѣ церковь во имя Успенія Пр. Богородицы.* Первоначально была построена въ 1758 г. помѣщикомъ Држевецкимъ, въ качествѣ униатской каплицы, которая въ 1778 г. Ксаверіемъ Сапѣгою обращена въ униатскую приход. церковь, обращенную въ 1795 г. въ православную. Была деревянная и маломѣстительная. Взамѣнъ, съ 1882 г. начата постройка новой церкви и закончена въ 1888 г. на средства прихожанъ и др. добротныя пожертвованія. Построена по плану архитектора Скуратова, мастеромъ Феодоромъ Фарфоровскимъ. Постройка обошлась въ 8,000 руб. Церковь освящена въ 1889 г. 19 окт. благочин. Николаемъ Шумовскимъ. Дерев., на кам. фундам., крыта желѣзомъ, однокупольная. Имѣетъ въ выс. 20 арш., въ шир. 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> арш. и въ длину 27 арш., построена въ видѣ продолговатаго креста. Кровля дуговая, желѣзная, на 4 ската. Крестъ на главѣ прорѣзной желѣзный, позолоченъ. Въ храмѣ 8 оконъ въ 1 свѣтъ, съ желѣзн. решетками. Дверей 4—три одиночныя и 1 створчатая. У церкви двѣ паперти со ступенчатыми лѣст-

ницами съ запада и востока. Колокольня въ соединеніи съ церковью построена въ 1888 г. въ три этажа. Церковь стоитъ на древнемъ кладбищѣ, гдѣ не уцѣлѣло никакихъ памятниковъ. На колокольнѣ 5 колоколовъ, пріобрѣтены въ 1860, 66 и 70 гг. крестьянами, на двухъ большихъ есть изображенія св. Николая Чудотворца. Въ 1888 г. на средства крестьянъ устроена вокругъ церкви дерев. ограда съ воротами и калиткой, при чемъ часть дерева на это употреблена со старой колокольни (построенной въ 1852 г.). На потолокъ въ куполѣ изображена св. Троица, а на 4-хъ противоположныхъ стѣнахъ 4 евангелиста. Иконы написаны на холстѣ иконописцемъ Ипполитомъ Гасъкевичемъ, которымъ раскрашены также и стѣны храма. Въ средней части храма въ восьмерикѣ славян. буквами написана молитва Господня. Антиминсъ шелковый, священнодѣйствованъ 26 сент. 1889 г. Архіеп. Палладіемъ. Царскія врата рѣзные. Утварью, ризницею и богосл. книгами церковь достаточна. Церк. бібліотека заведена свящ. Игнатіемъ Тарановичемъ съ 1869 г., и состоитъ изъ 61 названія; изъ старопеч. книгъ есть Трїодъ постная Львовской печати 1717 г., Евангеліе Львов. печати 1722 г., Евангеліе Почаев. печати 1780 г.

*Въ церковномъ архивѣ* хранятся: планъ на земли, составл. землемѣромъ Кендзерскимъ 1859 г., копія эрекціи, выданной въ 1776 г. 11 авг. кн. Ксаверіемъ Сапѣгою, метрич. книги съ 1814 г., брачн. обыски съ 1839 г., испов. вѣд. съ 1858 г., прих.-расх. книги съ 1815 г. Церковь посѣщали Архіеп. Арсеній въ 1858 г. и Антоній и епископы Іустинъ и Александръ. Старая церковь упразднена и подлежитъ сломкѣ. Проводы бывають въ свѣтлую субботу. Церк.-прих. попечительство сущ. съ 1881 г. при 20 членахъ.

*Земли при сей церкви:* усад. съ огород. 2 дес. 1722 саж., подъ церк. погост. 312 саж., подъ быв. пасѣчискомъ, обращеннымъ въ огородъ 904 саж., подъ дорогами 189 саж., пахат. въ 3 смѣнахъ 24 дес., сѣнокосной 6 дес. 92 саж.,—всего 33 дес. 819 саж. Земля разбросана участками и отъ церкви въ  $\frac{1}{2}$  и  $1\frac{1}{2}$  вер. Почва черноземна. Причтъ польз. землею спокойно. Въ 1804 г. былъ споръ изъ-за земли съ Кс. Сапѣгою, кончившійся тѣмъ, что онъ оставилъ для церкви лугов. земли только на 7 дней оранья, вмѣсто прежнихъ 15 дней.

*Причтъ:* свящ. 270 р. и псаломщ. 50 р. Для свящ. домъ и хоз. постройки требуется возвести вновь, взаменъ негодныхъ старыхъ. Для псал. домъ требуется возвести новый, хоз. постройки—составляютъ собственность покойн. псаломщ. Евстаѳія

Комарницкаго. Церк.-приходъ школа сущ. съ 1876 г., помѣщ. въ собствен. домѣ, съ содержаніемъ отъ прихожанъ въ 70 р., изъ коихъ 30 р. учителю; въ 1895 г. учениковъ было 19 м. п. и 12 ж. п.

Священнослужителями при церкви с. Львовки состояли: 1) *Михаилъ Москалевичъ* съ 1795 г. по 1807 г., 2) сынъ его, *Григорій Москалевичъ* съ 1807 по 1846 г., 3) *Стефанъ Якимскій* съ 1846 по 1857 г. и 4) свящ. *Игнатій Ивановичъ Тарановичъ*, с. діакона, урож. с. Голобъ Ков. у., оконч. Волын. Сем. въ 1857 г., въ 1857 г. 26 янв. рук. во свящ. къ сему приходу, гдѣ и нынѣ служить. Псаломщ. *Павель Евстаѣевичъ Комарницкій*, с. прич., урож. сего-же села, съ 13 марта 1878 г. служить на сѣмъ приходѣ.

По даннымъ за 1896 г., въ сѣмъ сѣлѣ дворовъ 59<sup>1/2</sup> прихож. 496 д. об. п. Рим.-катол. во всемъ приходѣ 111 д. об. п.

О движеніи народонаселенія въ приходѣ можно судить на основаніи нижеслѣдующей таблицы:

Г О Д Ы.	РОДИВШИХСЯ:				БРАКОВЪ.	УМЕРШИХЪ:		Общее количество.	
	Муж. пола.	Жен. пола.	Незак. рожд.	Всего.		Муж. пола.	Жен. пола.	Муж. пола.	Жен. пола.
1816—1825	117	119	—	236	42	76	74	—	—
1826—1835	171	140	—	311	84	109	208	—	—
1836—1845	183	185	—	368	85	135	119	—	—
1846—1855	202	195	—	397	102	122	114	—	—
1856—1865	272	261	2—7	542	125	162	150	4531	4641
1866—1875	329	307	2—6	644	139	380	179	5273	5642
1876—1885	337	317	2—2	658	119	258	243	5529	6282
1886—1892	214	272	2—1	489	99	135	177	3797	4001

(Продолженіе слѣдуетъ).

## ОТЧЕТЪ

о состояніи Сковородецкаго Покровскаго Попечительства, Староконстантиновскаго уѣзда, въ 1897 г.

### 1) Составъ Попечительства.

Въ отчетномъ 1897 г. Сковородецкое Покровское Попечительство, 12 мая 1870 г. учрежденное, по благословенію покойнаго Высокопреосвященнаго Агаѳангела, Архіепископа Во-

лынского и Житомирскаго, покойнымъ прих. священникомъ Иоанномъ Иосифовичемъ Дунинымъ-Борковскимъ, состояло изъ почетныхъ пожизненныхъ членовъ: Протоіерея г. Кронштадта Иоанна Ильича Сергіева, жены священника Клавдіи Андреевны Дуниной-Борковской, жителей г. С.-Петербурга—Петра Григорьевича Чумакова, Николая Ивановича Аристова, Евдокіи Корнѣевны Шукиной, дѣйствительныхъ членовъ: прих. священника Флегонта Ивановича Борковскаго, Надворнаго Совѣтника Семена Ивановича Борковскаго, прих. церковнаго старосты Андрея Калениковича Цымбалюка, крестьянина Оомы Федоровича Слободянюка, старшаго фейерверкера Терентія Ивановича Шныры, жителей г. С.-Петербурга—Параскевы Степановны Петровой, Ольги Ивановны Богдановой, Евдокіи Никитишны Михайловой, Степаниды Никитишны Михайловой, Ивана Михайловича Михайлова, Маріи Трофимовны Косминой, и соревнующихъ членовъ: Сквородецкаго волостнаго старшины крестьянина с. Немеринець А. О. Сулемы, Сквородецкихъ крестьянъ: Г. П. Романюка, Р. С. Шкробтака, С. Г. Чумака, П. П. Капелюшняго, Г. А. Дмитрука, М. К. Кишкарука, Н. П. Панчука, Т. А. Дмитрука, Р. К. Костюка, В. Я. Шлапака, Сквородецкаго сельскаго старосты Е. И. Матіаша, Круглецкихъ крестьянъ—В. И. Матіаша, Ф. С. Шныры, М. И. Гринюка, В. Ф. Павлюка, Круглецкаго сельскаго старосты И. Л. Пастуха, Новоселецкихъ крестьянъ—Р. Г. Корнійчука, С. Ф. Корнійчука, К. П. Шлапака, А. Ф. Цисара и Новоселецкаго сельскаго старосты И. Г. Чумака.

## 2) *Перемѣны въ составъ Попечительства.*

Въ отчетномъ 1897 г. 15 марта взамятъ уволенныхъ, по истеченіи срока службы, сельскихъ старостъ—Сквородецкаго Е. П. Лисоваго избранъ крестьянинъ Е. И. Матіашъ, Круглецкаго Ф. Ф. Дячука избранъ крестьянинъ И. Л. Пастухъ и Новоселецкаго П. С. Ляшука избранъ крестьянинъ И. Г. Чумакъ и взамятъ уволенныхъ, по преклонной старости, весьма усердно послужившихъ интересамъ Попечительства членовъ Попечительства Сквородецкихъ крестьянъ Ф. Л. Романюка, Р. Д. Романюка, Ф. В. Павлюка и умершаго еще въ 1896 г. Члена Попечительства Круглецкаго крестьянина К. М. Дячука избраны Сквородецкіе крестьяне Т. А. Дмитрукъ, Р. К. Костюкъ, В. Я. Шлапакъ и Круглецкій крестьянинъ В. Ф. Павлюкъ.

## 3) *Составъ Совѣта Попечительства.*

Въ составѣ Совѣта Попечительства были: Предсѣдатель Попечительства прих. священникъ Ф. И. Дуинъ-Борковскій,

Членъ прих. церковный староста крестьянинъ А. К. Цымбалукъ, Членъ—казначей крестьянинъ Ѳ. Ф. Слободянукъ, Членъ старшій фейерверкеръ Т. И. Шныра и Членъ—дѣлопроизводитель помощникъ смотрителя Кременецкаго дух. училища С. И. Дуниинъ-Борковскій.

4) *Дѣятельность Попечительства.*

Въ своей дѣятельности Попечительство, руководясь соответствующими §§ полож. о прих. Попеч. при прав. церкв. отъ 2 авг. 1864 г., заботилось о достиженіи всѣхъ указанныхъ положеніемъ задачъ Попечительства. Согласно § 1 полож., оно, имѣя въ виду, главнымъ образомъ, улучшить религіозно-нравственную жизнь прихода, заботилось и о благоукрашеніи св. прих. храма, и о благосостояніи прих. причта, и объ удовлетвореніи нуждъ прихода. Такъ, въ отчетномъ году Совѣтъ Попечительства, согласно журн. опредѣленію Попечительства отъ 15 марта 1897 г., имѣя въ виду благоукрашеніе св. прих. храма, позаботился обновить двѣ кіотныхъ иконы: одну—Пресв. Божіей Матери и другую св. Великомученицы Варвары, въ средней части св. храма и купить два большихъ для крестныхъ ходовъ креста, двѣ праздничныхъ въ кіоткахъ иконы: одну—св. Евангелиста Луки, какъ покровителя крестьянъ д. Круглика, и другую—св. Безсребренниковъ Космы и Даміана, какъ покровителей крестьянъ д. Новоселицы, съ аналоями къ нимъ, двѣ металлическихъ съ лопастями хоругви, одно полное священническое парчевое облаченіе съ зелеными цвѣтками и дубовыя подвалы для будущей настилки пола въ средней части св. прих. храма. Совѣтъ Попечительства, имѣя въ виду благосостояніе прих. причта, позаботился сдѣлать необходимыя исправленія въ причтовой оградѣ и причтовыхъ квартирахъ. Наконецъ, Совѣтъ Попечительства, имѣя въ виду удовлетвореніе нуждъ прихода, позаботился содержать постоянного и. д. пономаря, постоянного церковнаго сторожа и другихъ, какъ лицъ, необходимыхъ для служенія при св. прих. храмѣ. Въ поощреніе такой еще въ 1895—1896 г.г. плодотворной дѣятельности Попечительства, выразившейся въ капитальной внутренней и вѣшной покраскѣ св. прих. храма живописцемъ Семеномъ Петраковскимъ въ память восшествія на прародительскій престолъ и бракосочетанія Ихъ Императорскихъ Величествъ Благочестивѣйшаго Государя Николая Александровича и Благочестивѣйшей Государыни Александры Ѳеодоровны, Высокопреосвящен-

ный Модестъ, Архіепископъ Волинскій и Житомирскій, изволилъ наградить Предсѣдателя Попечительства прих. священника Ф. И. Дунина - Борковского, по свидѣтельству отъ 24 января за № 3908, скуфьею и членовъ Попечительства церковнаго старосту крестьянина Андрея Цымбалука и старшаго фейерверкера Т. И. Шныру, по свидѣтельствамъ отъ 16 іюня за №№ 336 и 337, похвальными листами и преподать всѣмъ членамъ Попечительства и вообще всѣмъ прихожанамъ—крестьянамъ с. Сквородокъ, д. Круглика и д. Новоселицы Архипастырское благословеніе. Въ интересахъ успѣшнаго улучшенія религіозно-нравственной жизни прихода Совѣтъ Попечительства совмѣстно съ Сквородецкимъ св. Пантелеимоновскимъ Обществомъ Трезвости полагалъ-бы устроить, при существующихъ зданіяхъ Сквородецкаго волостнаго Правленія и Сквородецкаго народнаго училища, совершенно отдѣльное и просторное зданіе подъ бесплатную народную бібліотеку-читальню, которая бібліотека уже находится въ распоряженіи Общества Трезвости и крайне нуждается въ удобномъ помѣщеніи. Но по скудости матеріальныхъ средствъ какъ Покровскаго Попечительства, такъ и Пантелеимоновскаго Общества Трезвости, и по отказу Староконстантиновскаго уѣзднаго Комитета Попечительства о народной трезвости въ исходатайствованіи 1200 рублей, имѣющихся въ распоряженіи Попечительства о народной трезвости на постройки такого рода зданій, приходится отложить постройку отдѣльнаго зданія подъ бесплатную народную бібліотеку-читальню въ с. Сквородкахъ къ будущему, быть можетъ, болѣе благопріятному времени.

Примѣчаніе. Въ распоряженіи Попечительства находилась лавка для продажи крестиковъ, иконъ и религіозно-нравственныхъ книжекъ, 25 марта 1893 г. открытая покойнымъ прих. священникомъ Іоанномъ Іосифовичемъ Дунинымъ-Борковскимъ въ память девятистлѣтія со времени учрежденія Волинской Епископской кафедры (992—1892) и 12 октября того же года за № 3448 утвержденная Высокопреосвященнымъ Модестомъ, Архіепископомъ Волинскимъ и Житомирскимъ. Какъ видно изъ нижеслѣдующей таблицы, она содержалась на средства: а) Сквородецкаго Покровскаго Попечительства, б) протоіерея г. Кропштадта Іоанна Ильича Сергіева и в) Надворнаго совѣтника Сена Ивановича Дунина-Борковского.

№	Обозначеніе годовъ	Средства Попечительства		Средства о. Прот. І. И. Сергіева		Средства С. И. Борковскаго		Всего	
		Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.
1	1893	28	80	—	—	28	51	57	31
	1894	3	90	25	—	45	5	73	95
	1895	5	24	—	—	26	75	31	99
	1896	6	15	—	—	18	56	24	71
5	1897	1	—	—	—	—	—	1	—
	Всего	45	9	25	—	118	87	188	96

Такимъ образомъ, съ 1893 г. по 1898 г. лавка содержалась на сумму сто восемьдесятъ восемь рублей и девяносто шесть коп. По порученію Совѣта Попечительства, иконы и крестики приобрѣтались въ чисто православномъ духѣ: иконы выписывались отъ извѣстнаго проживающаго въ г. Одессѣ иконоторговца Е. И. Фесенко, а крестики покупались въ Кіево-Печерской и Почаево-Успенской Лаврахъ. Какъ видно изъ нижеслѣдующей таблицы, операція торговли была въ удовлетворительномъ состояніи.

№	Обозначенія годовъ	Израсходо-вано		Продано		Выручено		Осталось къ вещамъ	
		Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.
1	1893	57	31	7	87	—	80	50	24
	1894	73	95	32	35	3	20	95	4
	1895	31	99	21	12	2	10	108	1
	1896	24	71	25	82	2	60	109	50
5	1897	1	—	18	25	1	80	94	5
	Всего	188	96	105	41	10	50	94	5

Хотя иконы, выписываемыя отъ извѣстнаго иконоторговца Е. И. Фесенко, отличались правильностью письма, но простой народъ, привыкшій къ приобрѣтенію иконъ большаго формата приблизительно 7×10 вершк., продаваемыхъ лицомъ римско-католическаго вѣроисповѣданія въ г. Старо-константиновѣ, рѣже покупалъ иконы въ лавкѣ Попечи-

тельства и чаще въ лавкѣ названнаго лица. Имѣя въ виду аляповатость письма иконъ, продаваемыхъ въ лавкахъ малоизвѣстныхъ частныхъ лицъ, Совѣтъ Попечительства, служа интересамъ православія, полагалъ бы устроить контроль надъ иконными лавками малоизвѣстныхъ частныхъ лицъ.

### 5) Приходъ Попечительства.

Въ кассу Попечительства, согласно съ приходными книгами подъ Лит. А, Б и В, поступило,

а) въ пользу св. прих. храма:

Остатка отъ 1896 года не было

1/10 по книжкѣ сберегательной кассы при Староконстантиновскомъ Уѣздномъ Казначействѣ № 1245 за 1896 г. семнадцать рублей и семьдесятъ пять коп. . . . . 17 р. 75 к.

Отъ кружечнаго сбора въ 1897 г. двадцать рублей и девяносто четыре коп. . . . . 20 " 94 "

Отъ продажи иконъ, крестиковъ и книжекъ восемнадцать рублей и двадцать пять коп. . . . . 18 " 25 "

Отъ Сквородецкаго Пантелеимоновскаго Общества Трезвости на обновленіе иконы Божіей Матери въ средней части св. храма двадцать четыре рубля . . . . . 24 р. — "

Отъ того-же Общества Трезвости на приобрѣтеніе процессіональнаго креста четырнадцать рублей и сорокъ пять коп. . . . . 14 р. 45 к.

Отъ продажи пожертвованныхъ платковъ одинъ рубль. . . . . 1 р. — "

Отъ славленниковъ-крестьянъ с Сквородокъ, д. Круглика и д. Новоселицы двадцать одинъ рубль и сорокъ коп. . . . . 21 р. 40 к.

Отъ крестьянъ с Сквородокъ, д. Круглика и д. Новоселицы пятьсотъ пятнадцать рублей и шестьдесятъ восемь коп. . . . . 515 р. 68 к.

Отъ крестьянина д. Круглика Моисея Гринюка на приобрѣтеніе процессіональнаго креста двадцать рублей . . . . . 20 р. — "

Отъ крестьянина с. Сквородокъ Кирилла Петрука на приобрѣтеніе такого же креста пять рублей. . . . . 5 р. — "

Отъ Сквороденкаго церковнаго старосты крестьянина с. Сквородокъ Андрея Цымбалюка на обновленіе иконы Божіей Матери одинъ рубль.	1 р. — *
Отъ крестьянъ с. Сквородокъ Трофима Шлапака и д. Круглика Наума Пастуха на обновленіе той же иконы два рубля . . . . .	2 р. — *
Отъ крестьянки с. Сквородокъ Параскевы Сычевой на обновленіе той же иконы три рубля.	3 р. — *
Отъ крестьянина д. Круглика Михаила Куче- рука на обновленіе иконы св. Великомученицы Варвары пятьдесятъ коп. . . . .	— * 50 к.
Отъ крестьянки д. Новоселицы Татьяны Гре- шуковой на обновленіе той же иконы десять руб.	10 р. — *
Отъ крестьянки с. Сквородокъ Татьяны Го- ловатой на обновленіе той же иконы пятьдесятъ коп. . . . .	— * 50 к.
Отъ крестьянки д. Круглика Маріи Дубовой на обновленіе той же иконы одинъ рубль . . . . .	1 р. — *
Отъ крестьянокъ с. Сквородокъ Евфросиніи Скрипниковой и Акилины Молдовановой на об- новленіе той же иконы одинъ рубль . . . . .	1 р. — *
Отъ крестьянокъ д. Круглика Ѳеклы Гера- семчуковой, Даріи Мартынюковой и Анны Мудри- ковой на обновленіе той же иконы одинъ рубль пятьдесятъ коп. . . . .	1 р. 50 к.
Итого шестьсотъ семьдесятъ восемь рублей и девяносто семь коп. . . . .	678 р. 97 к.
б) въ пользу прих. причта.	
Въ остаткѣ отъ отъ 1896 г. пятьдесятъ во- семь рублей и девяносто восемь коп. . . . .	58 р. 98 к.
Отъ крестьянъ с. Сквородокъ, д. Круглика и д. Новоселицы сто рублей . . . . .	100 р. — *
Итого сто пятьдесятъ восемь рублей и девя- носто восемь коп. . . . .	158 р. 98 к.
в) въ пользу прихода.	
Остатка отъ 1896 г. не было.	
Отъ крестьянъ с. Сквородокъ, д. Круглика и д. Новоселицы сто рублей . . . . .	100 р. — *
Итого сто рублей . . . . .	100 р. — *
Всего поступило девятьсотъ тридцать семь рублей и девяносто пять коп. . . . .	937 р. 95 к.

6) *Расходъ Попечительства.*

Согласно съ расходными книгами Попечительства подъ Лит. А, Б и В израсходовано —

а) въ пользу прих. храма.

На приобрѣтеніе двухъ процессіональных крестовъ тридцать девять рублей . . . . . 39 р. — \*

На обновленіе двухъ кіотныхъ иконъ въ средней части св. храма: Пресв. Божіей Матери и св. Великомученицы Варвары шестьдесятъ руб. 60 р. — \*

На приобрѣтеніе двухъ въ кіотикахъ иконъ: одной—св. Евангелиста Луки и другой—св. Безсребренниковъ Космы и Даміана шесть рублей и восемьдесятъ двѣ коп. . . . . 6 р. 82 к.

На устройство двухъ деревянныхъ аналоевъ для иконъ два рубля . . . . . 2 р. — \*

На пошитые двухъ парчевыхъ одеждъ къ аналоямъ двѣнадцать рублей. . . . . 12 р. — \*

На покупку крестиковъ въ иконную лавку одинъ рубль. . . . . 1 р. — \*

На приобрѣтеніе двухъ металлическихъ съ лопастями хоругвей семьдесятъ рублей . . . . . 70 р. — \*

На приобрѣтеніе священническаго парчеваго облаченія съ зелеными цвѣтками пятьдесятъ пять рублей . . . . . 55 р. — \*

На приобрѣтеніе 54 дубовыхъ досокъ и 32 дубовыхъ подвалъ для настилки пола въ ризницѣ и въ средней части св. храма сто тридцать пять рублей и тридцать пять коп. . . . . 135 р. 35 к.

На настилку пола въ ризницѣ пять рублей пятьдесятъ коп. . . . . 5 р. 50 к.

На погашеніе долга, образовавшагося при покраскѣ св. храма въ 1896 г., двѣсти рублей . 200 р. — \*

На приобрѣтеніе стеколъ къ окнамъ св. храма девяносто коп. . . . . — \* 90 к.

На устройство желѣзныхъ крючковъ при дверяхъ св. храма шестьдесятъ коп. . . . . — \* 60 к.

— На покупку 8 фунтовъ гвоздей для настилки пола шестьдесятъ коп. . . . . — \* 60 к.

Итого пятьсотъ восемьдесятъ восемь рублей и семьдесятъ семь коп. . . . . 588 р. 77 к.

б) въ пользу прих. причта.

На приобрѣтеніе стеколь къ окнамъ въ квартирахъ причта шесть рублей пять коп. . . . .	6 р. 5 к.
На покупку извести для передѣлки печекъ въ квартирѣ священника одинъ рубль пятьдесятъ коп. . . . .	1 р. 50 к.
На покупку камня для того же одинъ рубль двадцать коп. . . . .	1 р. 20 к.
На покупку каменныхъ плитъ къ печкамъ пятьдесятъ коп. . . . .	— • 50 к.
На покупку дверецъ и кухонныхъ желѣзныхъ плитъ восемь рублей восемьдесятъ коп. . . . .	8 р. 80 к.
На передѣлку печекъ въ квартирѣ священника восемь рублей. . . . .	8 р. — •
На исправленіе ограды при усадьбѣ священника одинъ рубль пятьдесятъ коп. . . . .	1 р. 50 к.
Итого тридцать пять рублей и пятьдесятъ пять коп. . . . .	35 р. 55 к.

в) въ пользу прихода.

На отправленіе поздравительной теллеграммы въ м. Почаевъ по случаю исполнившася 300-лѣтія со времени перенесенія чудотворной иконы Божіей Матери въ м. Почаевъ два рубля шестьдесятъ пять коп. . . . .	2 р. 65 к.
На содержаніе церковнаго старосты Андрея Цымбалука тридцать пять рублей . . . . .	35 р. — •
На содержаніе и. д. попомаря Евсигнія Слободянюка двѣнадцать рублей . . . . .	12 р. — •
На содержаніе церковнаго сторожа Антона Дмитрука девять рублей. . . . .	9 р. — •
Итого пятьдесятъ восемь рублей и шестьдесятъ пять коп. . . . .	58 р. 65 к.
Всего израсходовано шестьсотъ восемьдесятъ два рубля и девяносто семь коп. . . . .	682 р. 97 к.

7) *Остатокъ Попечительства.*

Согласно съ приходо-расходными книгами Попечительства подъ Лит. А, Б и В осталось къ 1898 г.

а) въ пользу св. прих. храма девяносто рублей и двадцать коп. . . . .	90 р. 20 к.
---	-------------

б) въ пользу прих. причта сто двадцать три рубля и сорокъ три коп . . . . . 123 р. 43 к.

в) въ пользу прихода сорокъ одинъ рубль и тридцать пять коп. . . . . 41 р. 35 к.

Всего осталось двѣсти пятьдесятъ четыре рубля и девяносто восемь коп. . . . . 254 р. 98 к.

Изъ остатка 254 р и 98 к часть 49 р. 36 к. хранится по книжкѣ за № 1245 въ сберегательной кассѣ Староконстантиновскаго Уѣзднаго Казначейства, а часть 205 р. 62 к., которая также имѣеть быть внесена въ сберегательную кассу, пока хранится въ ящикѣ, поставленномъ въ св. прих. храмѣ, запертомъ казначеемъ Ѳомою Слободянюкомъ и утвержденномъ печатами прих. священника Ф. И. Дунина-Борковскаго и прих. церковнаго старосты А. К. Цымбалюка.

1898 г. м. января 30 дня. Предѣдатель Попечительства прих. священникъ Флегонтъ Борковскій. Членъ Попечительства прих. церковный староста крестьянинъ Андрей Цымбалюкъ. Членъ-казначей Попечительства крестьянинъ Ѳома Слободянюкъ. Членъ Попечительства старшій фейерверкеръ Терентій Шныра. Членъ-дѣлопроизводитель Попечительства Надворный Совѣтникъ Семенъ Борковскій.

Съ подлиннымъ вѣрно:

Дѣлопроизводитель *Семенъ Борковскій.*

## О Б Ъ Я В Л Е Н І Я .

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1898 ГОДЪ НА ЕЖЕНЕДЕЛЬНУЮ ПОЛИТИЧЕСКУЮ, ЛИТЕРАТУРНО-НАУЧНУЮ И ОБЩЕСТВЕННУЮ ГАЗЕТУ:

Цѣна на годъ

**3 РУБ.**

съ дост. и пер. ))

# ОТГОЛОСКИ

Адресъ: С.-Петербургъ, 6-я Рождественская д. 10, кв. 10.

(ГОДЪ ИЗДАНІЯ 3-й).

Въ программу изданія входятъ все обычные отдѣлы политическихъ, общественныхъ и литературныхъ газетъ. Въ каждомъ № дается въ сжатомъ, но живомъ и общедоступномъ изложеніи систематическій обзоръ всѣхъ важнѣйшихъ новостей въ области политики и общественной жизни за недѣлю, а также отчеты о всѣхъ выдающихся и интересныхъ журнальныхъ статьяхъ, съ приведеніемъ наиболее характерныхъ отрывковъ изъ нихъ, что можетъ до известной степени замѣнить непосредственное съ ними знакомство. Газета предназначается преимущественно

для лиц неимѣющихъ возможности или времени слѣдить за ежедневными изданіями и ежемѣсячными журналами и разбираться въ массу даваемого матеріала.

Редакторъ-издатель *Н. В. Скворцовъ.*

**Содержаніе январской книжки журнала «Миссіонерское Обозрѣніе» за 1898 годъ.**

I. Общецерковная молитва о заблудшихъ, какъ одно изъ могучихъ орудій приходской миссіи. Свящ. І. Б. Фуделя. II. Миссіонерскіе духовные гимны, какъ противосектантская мѣра. Прот. І. Виноградова. III. О христіанствѣ въ исторіи и о ближайшихъ задачахъ современныхъ церковныхъ миссій. Э. Я. IV. Митрополитъ московскій Филаретъ о расколѣ и о мѣрахъ борьбы съ нимъ. V. Секта хлыстовъ въ ея исторіи и современномъ состояніи. Заслуж. орд. проф. Казан. акад. Н. И. Иванова. VI. Архимандритъ Павелъ Прусскій и его противораскольничья дѣятельность. Н. Беренскаго. VII. Секта мормоновъ. Свящ. А. И. Матюшинскаго. VIII. Мечта о золотомъ вѣкѣ (очерки изъ жизни толстовцевъ) С. Бронницкаго. IX. Нѣсколько словъ въ разъясненіе вопроса о сектѣ тираспольскихъ изуверовъ. Свящ. І. Стрѣльбицкаго. Какъ возражаютъ сектанты и раскольники и что отвѣчаютъ православные миссіонеры. X. Кіевскія полемико-апологетическія собесѣдованія со штундистами. Собесѣдованіе третье о составѣ Церкви Христовой. Сводъ библейскихъ текстовъ. XI. Мои двухнедѣльные миссіонерскія бесѣды съ раскольничьимъ апологетомъ Швецовымъ. Саратов. епарх. мис. о. Шалынскаго. XII. Изъ миссіонерскихъ дневниковъ и записокъ. Случайная встрѣча со штундистомъ и вызванный ею думы. М. В. Гнѣвушева. XIII. Чистосердечная повѣсть крестьянина—штундиста о своихъ граничныхъ приключеніяхъ. XIV. Невинная жертва свирѣпаго раскольничьяго изуверства. Свящ. А. Любарскій. XV. Миссіонерскіе запросы и отвѣты. 1) Гдѣ въ Свящ. Писаніи Новаго Завета разрѣшается есть свиное мясо. 0. Ол—ва. 2) Недоразумѣнія священника раскольничьяго прихода, свещ. Дюжевскаго. 3) Можно-ли священнику руководствоваться данными всеобщей переписи для своей документальной приходской регистраціи раскольниковъ. Свящ. Викт. Преображенскій. XVI. Миссіонерство, секты и расколъ. (Хроника). Миссіонерскіе итоги истекшаго 1897 года. Отрадныя новытки и начинанія въ области внутренней миссіи. Выдающіяся явленія и событія. Казанскій миссіонерскій Сѣздъ и его значеніе. Синодальная коммисія для административной разработки матеріаловъ Сѣзда. Выдающіяся распоряженія по миссіонерству высшей духовной власти и епархіальной. Прошлогодня сектантскія разъясненія и судебныя рѣшенія по вопросу расколосектанства. Сектантское разъясненіе о баптизмѣ и вызываемая имъ въ штундѣ надежды и вредное для миссіи возбужденіе. XVII. Кіевская администрація и борьба со штундою за послѣдніе 8 лѣтъ. В. С. XVIII. Заграничныя миссіи и сектантство: Два слова къ читателямъ. Католич. миссія и ея завоеванія во всехъ частяхъ свѣта. Баптизмъ и миссіонерск. Гамбургская семинарія. Изъ письма русскихъ штундистовъ

въ заграничнѣмъ братьямъ Н. Петрушевскаго XIX. Библиографич. отзывы о книгахъ: 1) Прот. Д. А. Тихомирова. «Курсъ основнаго Богословія» Проф. универс. св. Вл. св. П. Свѣтловъ. 2) А. П. Лопухина. «Незанисанныя въ евангеліи изреченія Христа Спасителя». С. Потѣхинъ 3) «Мысли протоіерей о. І. И. Сергіева о различ. предм. христ. вѣры и нравственности». 4) Свящ. Н. Летатова «Бесѣды о Церкви и таинствахъ и исправленіи ея». С. Потѣхинъ. 5) Прот. о. Д. Соколова «Очеркъ хлыстовщины въ предѣлахъ Тарусск. у. Калужск. губ.». П. Козицкій.

### Содержаніе февральской книжки журнала «Душеполезное Чтеніе».

I. Одни-ли богатые должны благоворить? Высокопресвященнѣйшаго Сергія Митрополита Московскаго. II. Великое и важнѣйшее для Христіанина. Пресвященнаго Іереміи-отшельника. III. Истинный смѣсль жизни. (Публичное чтеніе инспектора классовъ Филаретовскаго Епарх. училища Свящ. М. І. Хитрова. IV. Святой Праведный Филаретъ милостивый. Его-же. V. Служеніе Богу тѣломъ и душою. Преосв. Виссаріона, Еп. Костромскаго. (Къ 1 февраля). VI. Святитель Теофанъ затворникъ и подвижникъ Вышинской пустыни. И. А. Крутикова. (Съ приложеніемъ рисунка). VII. Размышленіе на праздниикъ Срѣтенія Господня. Свящ. В. П. Орлова. (Къ 2 февраля). VIII. Воскресеніе Мертвыхъ. Святѣйшаго Патріарха Вселенскаго Аноіма VII. (Къ 8 февраля). IX. Страхъ Суда Божія и надежда на милосердіе Божіе. Преосвящ. Виссаріона, Епископа Костромскаго. (Къ 8 февраля). X. Грѣхопаденіе Адамова и прощеніе грѣшниковъ. Его-же. (Къ 15 февраля). XI. Плотское мудрованіе. Его-же. (Къ 18 февраля). XII. «Дѣла милости на судѣ». И. Г. XIII. Великопостныя размышленія: 1) «Божественное желаніе». 2) Истинное просвѣщеніе. А. В. Кодратова. XIV. Уроки Христіанскаго дѣланія по руководству Патерика Печерскаго: 1) «Непобѣдимое оружіе. 2) Дѣланіе духовное. Его-же. (Къ 23 февраля). XV. Катихизическія Бесѣды. Свящ. С. М. Садковскаго. XVI. О воспитаніи благородной дѣвицы и обращеніи ея въ мірѣ. Князя Алексѣя Александровича Шпринскаго-Шихматова. Сообщилъ прот. В. І. Жмакинъ. XVII. Воскресенско-Теоодоровскій женскій монастырь. Свящ. Н. М. Миловскаго. (Съ приложеніемъ рисунка). XVIII. Разрѣшеніе недоумѣній. Преосвященнаго Теофана-затворника. XIX. Скорбящей матери. Его-же XX. Борьба съ грѣховными помыслами. Іеросхимонаха о. Амвросія. Сообщилъ Начальникъ Оптинскаго Скита Іеромонаха о. Іосифъ. XXI. Религіозныя молитвы въ Русской Поэзіи. 1) Изъ великаго канона св. Андрея Критскаго. 2) Утѣшеніе. 3) Канунъ предъ св. причастіемъ. XXII. Пророчество праведнаго Сусеона. Профес. М. Д. Акад. Д. Θ. Голубинскаго. XXIII. Попечительство при Церкви Святителя Николая, въ Толмачахъ. XXIV. Цвѣтъ съ «Луга духовнаго». Поклоны. Инспектора классовъ Филарет. Епарх. учил. Свящ. М. І. Хитрова. XXV. Русское Православное Духовенство въ нашей свѣтской литературѣ 96 и 97 гг. Н. А. Колосова. XXVI. Поѣздка въ Абиссинію.

Архимандрита Евфрема, бывшего доктора М. М. Цвѣтаева (Съ приложениемъ рисунка). XXVII. Единственный путь къ единенію Англиканской церкви съ православною. С. Н. Чистякова. Отъ редакціи. Объявленія.

## ОКОНЧЕНА ПЕЧАТАНІЕМЪ

въ типографіи Почаевской Лавры и поступила  
въ продажу

НОВАЯ КНИГА:

## ПОЧАЕВСКАЯ УСПЕНСКАЯ ЛАВРА.

Трудъ профессора Нѣжинскаго Историко-филологическаго Института протоіеря **А. Θ. Хойнацкаго**, исправленный и дополненный **Г. Я. Крыжановскимъ**.

**ИЛЛЮСТРИРОВАННОЕ ИЗДАНИЕ ПОЧАЕВСКОЙ ЛАВРЫ ПЕРВОЕ.**

Почаевъ. 1897 г. 524 страницы, 29 рисунковъ.

ЦѢНА: на веленовой бумагѣ . . . 1 р. 50 к.  
на простой бумагѣ . . . 1 р. 20 к.

Съ требованіями обращаться: въ Типографію Почаевской Успенской Лавры, въ м. Почаевъ, Волынской губ.

---

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на **1898** годъ

НА ЕЖЕНЕДѢЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ

## „Почаевскій Листокъ“.

Издаваемый съ 1887 года при Почаевской Успенской Лаврѣ и на ея средства, «Почаевскій Листокъ» имѣетъ свою цѣлю доставить Православному Русскому народу общедоступное, занимательное и назидательное чтеніе, вполне понятное и простому народу. Богомольцамъ, посѣщающимъ священную окраину земли Русской, св. Почаевскую гору, «Почаевскій Листокъ» раздается бесплатно. Съ этою цѣлю каждый нумеръ «Почаевскаго Листка» представляетъ собою законченное цѣлое, содержитъ въ себѣ одну или нѣсколько вполне законченныхъ, назидательныхъ статей, согласныхъ съ

духомъ Евангельскаго ученія, съ жизнію отцевъ и учителей церкви.

«Почаевскій Листокъ» выходитъ еженедѣльно, въ объемѣ отъ 8 до 16 страницъ. ЦѢНА годовому изданію: безъ пересылки 1 руб. 25 коп., съ пересылкою, въ предѣлахъ Россіи 2 руб. 50 коп., за границу 3 рубля.

Требованія на «Почаевскій Листокъ» адресуются:

Въ г. Кременецъ, Волын. губ., въ Редакцію «Почаевскаго Листка».

Редакторъ *Григорій Крыжановскій.*

---

**ПРАВЛЕНІЕ ЮФНО-РУССКАГО ПРОМЫШЛЕННАГО БАНКА** доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ непродолжительномъ времени Банкъ переходитъ въ собственное помѣщеніе, на углу Крещатика и Николаевской улицы.

Въ новомъ помѣщеніи имѣется стальная вполне безопасная комната съ несгораемыми ящиками (сефами) для пользованія публики, условія пользованія коими сообщаются въ правленіи Банка.

### **КАПИТАЛЫ БАНКА:**

ОСНОВНОЙ . . . 5000000 р.

ЗАПАСНЫЙ . . . 2332980 р. 59 к.

Въ настоящее время, впредь до измѣненія, Банкъ платитъ:

- по текущимъ обыкновеннымъ счетамъ 3% годовыхъ
- » вкладнымъ до востребованія . . . 3% »
- » » на 6 мѣсяцевъ . . . 4% »
- » » » 1 годъ и болѣе . . . 4½% »

Гербовыя марки по текущимъ счетамъ и вкладамъ Банкъ принимаетъ на себя.

---

**СОДЕРЖАНІЕ:** Документы, относящіеся къ древней исторіи православнаго Почаевскаго монастыря на Волыни (продолженіе). Тригорскій Преображенскій монастырь (продолженіе). Историко-статистическое описаніе церквей и приходоѵ Волынской епархіи (продолженіе). Отчетъ о состояніи Сквородецкаго Покровскаго Попечительства, Староконстантиновскаго уѣзда, въ 1897 г. Объявленія.

---

Дозволено цензурою. Кременецъ. 1 Февраля 1898 года.

Редакторъ П. Бѣляевъ.